

# Amigoe di Curaçao

DAGBLAD VOOR DE NEDERLANDSE ANTILLEN

Hoofredacteur: J. C. Maas

Uitgever-drukker: N.V. Paulus Drukkerij, Willemstad

Kantoor: Consciëntesteeg 27 - 29

Telefoon alle afdelingen: 24360 (drie lijnen)

TWEË M.L.D.-ERS DOOD, TWEË GEWOND

## Marine vliegtuig op ARUBA neergestort

(Van een onzer verslaggevers)

ORANJESTAD, Aruba. — Vanochtend omstreeks tien voor half tien is een tracker van de Marine Luchtvaart Dienst direct na de start achter enige huizen te Cas di Paloma neergestort en in brand gevlogen. Twee der inzittenden werden gedood terwijl twee anderen zwaar gewond naar het San Pedro hospitaal werden overgebracht. De namen van de slachtoffers konden nog niet worden vrijgegeven, daar eerst de familie op de hoogte moest worden gesteld.

## REDDING MOEILIK DOOR BENZINEBRAND

Het vliegtuig dat, voordat het neerstortte, eerst nog een boom en een hutje raakte, ging daarna over de weg door het struikgewas en liet een grote ravage achter. Gezaghebber O. S. Henriquez, die spoedig ter plaatse was, nam met inspecteur J. E. de Wijs, die vandaag voor het eerst waarnemend commissaris van politie was, de leiding van de reddingswerkzaamheden op zich. Het gebeurde trok hedenmorgen duizenden belangstellenden.

Nadat hedenmorgen de M.L.D.-tracker met aan boord vier inzittenden de Beatrixluchthaven had ver-

laten, werd toestemming gevraagd om een rechterbocht te maken voor een zogenaamde overshoot. Wat er daarna gebeurd is staat nog niet vast doch zal na het onderzoek van de luchtvaartcommissie wel duidelijk worden. Het vliegtuig verloor in het nemen van de rechterbocht hoogte, raakte een boom en opslagkeet, schoot over de weg, en kwam daarna door het struikgewas op tien meter afstand van de woning van de heer Gregorio te Cas di Paloma neer. Hierna vloog het toestel in brand.

### Ooggetuige

Gedeputeerde D. C. Matthews, die zich op de rijweg ter hoogte van de startbaan bevond, vertelde de Amigoe, dat hij het vliegtuig zag stijgen, daarna een bocht maken en naar beneden komen, even daarna zag hij de vlammen. Intussen had de heer Gregorio de brandweer gebeld, terwijl ook op de luchthaven reeds groot alarm was gegeven. Van alle kanten schoten de brandweerwagens toe.

Aan de kant van Cas di Paloma was agent H. W. Brugman één der eersten, die met schuim het vliegtuig bespoot, terwijl aan de andere kant van de weg hoofdagent J. de Boer trachtte één der inzittenden uit het brandende toestel te halen. Nadat de riemen waren losgesneden werd met behulp van enige brandweerlieden het toestel van onderen opengebroken, waardoor de inzittende uit het toestel kon worden verwijderd.

Intussen hielden de overige brandweerlieden de mannen die aan deze redding deelnamen na tegen de steeds groter wordende vlammen. De andere drie inzittenden, waarvan er één of twee dood waren, lagen op enkele meters afstand van het toestel.

### Benzine

Blussen was niet gemakkelijk, daar overal benzine was. Het vliegtuig werd geheel met schuim bespoten. Een woord van lof is hier zeker op zijn plaats.

### Argentijnse studenten blijven protesteren

BUENOS AIRES (RTR, ANP) — In Argentinië werden nieuwe studentendemonstraties gehouden uit protest tegen het regeringsbesluit om een einde te maken aan de traditionele autonomie op de universiteiten. In Rosario werden afbeeldingen van president Onganía verbrand. In Bahia Blanca, waar een staking van achttienveertig uur was afgekondigd, volgde maar dertig procent van de studenten de colleges.

plaats voor de vliegveldbrandweer, die onder leiding van opperbrandmeester N. Vermeer zo vlug en goed reageerde. Terwijl brandweerwagens en ambulances naar de plaats van het onheil snelden, waren ook spoedig de autoriteiten ter plaatse. Gezaghebber Henriquez gaf aanwijzingen bij de reddingswerkzaamheden, terwijl eveneens aanwezig waren luchthavenmeester C. Heemskerk, de plaatsvervangende chef luchtverkeersbeveiliging A. A. T. van Herwaarden, waarnemend commissaris J. E. de Wijs, inspecteur H. D. van der Griendt, en marine-autoriteiten. De mariniers hielpen de politie met de afzetting van het terrein en het op een afstand houden van het publiek dat in groten getale naar de plaats van het onheil kwam. De officier van justitie S. H. Tjon Ajong en rechter mr. Wijnholdt waren eveneens ter plaatse aanwezig.

### Ravage

Op de plaats van het ongeluk was het een ware ravage. Een der wielen van het toestel lag bij de opslagkeet, die het eerst werd geraakt, terwijl een ander wiel op de plaats waar het toestel neerkwam, boven in de boom hing. Een propeller lag op de rijweg, terwijl andere onderdelen en wat kledingstukken op het terrein lagen verspreid. De heer Gregorio, die op tien meter van zijn woning onder een afdaal zat en het toestel zag neerkomen, kreeg een shock. Verschillende artsen, die spoedig ter plaatse waren, verleenden eerste hulp, waarna de slachtoffers in ambulances naar het hospitaal werden gebracht.

Het was nog een geluk dat het toestel niet op de twee huizen is terechtgekomen en dat zich geen auto's op de rijweg bevonden, toen het toestel daaroverheen schoot.



• In het Sherastadion in New York raakte dit meisje tijdens het Beatle-optreden compleet in vervoering. Zij vergat alles en iedereen om zich heen om zich met overgave te kunnen wijden aan het obsederende ritme, doorvlochten met melodische meezingers van Paul, John, Ringo en George. Geef haar de ruimte.

Nog een paar jaar en zij loopt aan de leiband van haar ongetuifeld propere huishouding. Yeah, yeah.

## Apollo maakt met succes proefvlucht

### Hitteschild doorstond geweldige warmte

KAAP KENNEDY (RTR) — Voor een proefvlucht van één uur en 33 minuten is gisteren vanaf de lanceerbasis op Kaap Kennedy een onbemande Apollo-ruimtecabine gelanceerd als voorbereiding van de eerste Amerikaanse ruimtevlucht met drie kosmonauten, welke in november zal plaatsvinden. De cabine, op de top van de grootste raket waarover het Amerikaanse bureau voor lucht- en ruimtevaart (NASA) beschikt, te weten de 68 meter lange Saturnus-1B, kwam met grote nauwkeurigheid in de vastgestelde baan rond de aarde.

Een belangrijk doel van deze vlucht was het testen van de hitteschilden bij de terugkeer in de atmosfeer van een hoogte van 1126 kilometer. Voor het opklimmen van de cabine lagen in de Stille Oceaan, 480 kilometer ten zuidoosten van het eiland Wake schepen en vliegtuigen

van de Amerikaanse marine te wachten.

Wegens moeilijkheden met een computer aan boord van een volgreep vond de lancering 40 minuten later plaats dan was vastgesteld. Op de lanceerplaats waren de drie kosmonauten aanwezig die zijn aangewezen om de bemande proefvlucht in november te maken: Virgil Gribson, Edward White en Roger Caffee. Een schip van de Amerikaanse marine heeft later de cabine uit zee gevestigd. Een eerste onderzoek heeft uitgewezen dat het hitteschild van de cabine de geweldige hitte bij terugkeer in de dampkring zeer goed heeft doorstaan.

### GRAFSCHENNIS IN WEST-DUITSLAND

KIEL (DPA) — Onbekenden hebben in de nacht van woensdag op donderdag op de joodse begraafplaats in Luebeck 44 grafstenen omvergeworpen en besmeurd.



• De Rode Garde van Chinese jongeren die de laatste dagen zijn gaan optreden om de culturele revolutie en de leringen van Mao Tse Toeng in praktijk te brengen, is van hogerhand praktisch erkend als autoriteit boven alle andere. Op de foto een meisje van de Rode Garde

## TEVEEL KAARTEN VERKOCHT

## Wilde tonelen bij worstelen

### Drie agenten licht gewond

(Van een onzer verslaggevers)

WILLEMSTAD — Dat de Curaçao-se bevolking goed naar de televisie kijkt — en vooral naar Venevisión — bleek gisteravond uit de tonelen welke zich afspeelden in het Rijfstadion tijdens het „worstel“-programma, georganiseerd door promotor Angel Job. Bij dergelijke shows — want met sport heeft lucha libre niets uitstaande — is het de gewoonte dat enkele vechtpartijen buiten de ring plaats vinden, dus onder het publiek. Zo ook op Curaçao.

De politie wijt de ongeregeldeheden aan het feit dat er meer toegangsbeveiligingen werden verkocht dan er plaatsen waren. Men schat dat ongeveer 4500 personen de wedstrijden hebben bijgewoond. De politie heeft op een gegeven moment de kaartenverkoop stopgezet om zodoende te voorkomen dat er nog meer entreebewijzen zouden worden verkocht.

### Geen zitplaats

Inmiddels was het kwaad al geschied. Er waren honderden mensen

het stadion binnengekomen, die wel betaald hadden, maar geen zitplaats meer konden bemachtigen. Die personen bleven uiteraard aandringen op aanwijzingen. Naderhand kon een deel van deze toeluststelde groep tevreden gesteld worden met een staanplaats rondom de ringside.

De fans van de worstelaars wilden al en toe hun favoriet te hulp komen als hij in een zogenaamde benarde situatie was terecht gekomen. De politie, die trachtte te voorkomen dat deze fans de ring binnendrongen, ondervond van verschillende zijden verzet.

Tijdens deze ongeregeldeheden werd met stenen goegoid, waarbij drie politie-agenten verwondingen opliepen. Van een agent werd de bril vernield, een ander werd aan het hoofd getroffen terwijl een derde agent op verschillende plaatsen geraakt werd.

Teoeren wilde veeaten, aldus de politiewoordvoerder, die voorts zei dat men kennelijk was opgevoerd door de show. De agenten moesten zelfs gebruik maken van de gummistok om de orde te handhaven.

### Revolvers

Na het gevecht tussen Dragon China en Ling Sung, het op een laatste gevecht, moest de politie buiten het stadion zelfs de revolvers trekken om de tientallen jongeren die zich daar hadden opgesteld, van zich af te houden. De jongeren bleven echter opdringen en konden niet tot bedaren gebracht worden. Uiteindelijk werden de zijpoorten geopend, zodat de jongeren naar binnen konden en het probleem was opgelost. Zodoende gebeurde er geen ongelukken.

Omstreeks kwart voor elf werd de voorruit van een politieauto verbrijzeld, waarschijnlijk door een steen. Even later moest een ruit van de hoofdingang van het stadion het ontgelden. Zowel tijdens als na afloop van de wedstrijden werd met papieren bakers en lege blikjes goegoid. Ook de „worstelaars“ vormden bij tijd en wijle het mikpunt.

### Laatste maal

De politiewoordvoerder zei vanmorgen het te betwijfelen of nog ooit een vergunning zal worden afgegeven voor een „lucha libre“-programma. Het was de eerste maal dat op Curaçao een dergelijke show gebracht werd.

### Amerikaanse goudvoorraad verminderd

NEW-YORK (RTR) — De federal reserve bank in New York heeft donderdagavond bekendgemaakt dat de Amerikaanse monetaire goudvoorraad in de afgelopen week met 75 miljoen tot 13.259 miljoen dollar is verminderd. Hiermee is het laagste peil sedert 7 september 1936 bereikt. Dit jaar bedroeg de vermindering reeds 475 miljoen dollar.

## Leger bereidt in China machtsovername voor

BELGRADO (AFP) — De Zuidslavische pers is vrijwel unaniem van mening, dat het al tot excessen leidende optreden van de „rode gardisten“ in China slechts een façade is waarachter een veel diepere realiteit schuil gaat, namelijk de machtsovername door het leger.

Zo schrijft Eorba, dat uit de vele verschijnselen die zich de laatste tijd in China hebben voorgedaan, op te maken valt dat maarschalk Lin Piao en het leger voortaan zowel in het partij- als in het staatsapparaat een beslissende rol zullen spelen. Mao Tse Toeng, aldus Eorba, heeft de promotie van Lin Piao ge-

wild, omdat hij van mening is dat de huidige ideologische opvattingen van het leger nog verscheidene generaties lang de opvattingen moeten zijn van het hele, zeventienhonderd miljoen zielen tellende, Chinese volk. Door Lin Piao tot zijn „kroonprins“ te maken, zo zegt het blad, heeft Mao te kennen gegeven, dat het leger op het ogenblik — en natuurlijk volgens Chinese maatstaven — de best georganiseerde, de technisch best uitgeruste en ook de economisch sterkste macht in China is.

### Russische actie

Het Sovjet-persbureau Tass heeft gisteren in een bericht uit Peking voor het eerst een beschrijving gegeven van de „culturele revolutie“ in China.

Peking belooft uitzonderlijke dagen. Leden van de „rode garde“, in kleding van militaire snit, vervangen namen van winkels, sluiten bibliotheken en halen boeken weg waarvoor werken van Mao Tse Toeng in de plaats komen. De jongelieden eisen het verbod van Chinese en buitenlandse klassieke muziek, waaronder de werken van Bach, Mozart, Beethoven, Chopin, Tsjaikovski en anderen. Zij eisen zelfs het verbod van het Chinese schaakspel omdat dit het feodalisme en de bourgeoisie zou dienen. Deze culturele revolutie gaat gepaard met een uitbarsting van nationalistische en anti-Sovjet-gevoelens, aldus het Sovjet-persbureau.

### Gezaghebber meldt: geen bijzonderheden op Sint Maarten

WILLEMSTAD — Van gezaghebber J. J. Beaton van de Bovenwindse eilanden werd een tweetal telegrammen ontvangen waarin hij berichtte dat alle maatregelen zijn getroffen voor de naderende orkaan Faith. De orkaan Faith trekt nu ten noordoosten van Sint Maarten voorbij met winden van maximaal 48 mijl. De zee is ruw maar overigens is het zeer rustig e zijn er geen bijzonderheden. Omstreeks 23.45 gisteravond viel de stroom uit voor een uur doordat het zinkende dak van de cementloods nabij Pointe Blanche wegsloeg en de elektrische kabels beschadigde.

Later in de nacht viel de stroom wederom uit door een kortsluiting tengevolge van de sterke wind. Momenteel is er nog geen stroom. Men wacht eerst af tot de wind wat afgezaakt is om de stroom in te schakelen. Vannacht werd door een politiepatrouille brand ontdekt in de drukkerij van de heer J. Lake, uitgever van de Windward Islands opinio. Met een boostertank van de brandweer welke gevoerd werd door drie waterwagens van de watervoorziening was men na drie kwartier meester van de brand. De hele inventaris is verloren gegaan, terwijl de zaak niet verzekerd is.

Gezaghebber Beaton had de leiding bij de blussing van de brand. Spoedig na de melding van de brand was ook het lid van de staten voor de Bovenwindse eilanden, de heer A. C. Wathey ter plaatse aanwezig. In verband met de windstoten was de brand gevaarlijk, daar alle omliggende huizen van hout zijn. Door snel in te grijpen is het ergste voorkomen. Van Saba en St. Eustatius zijn geen bijzonderheden ontvangen, doch men blijft op de Bovenwinden waakzaam voor zuidwinden.

### NU AARDBEVING IN WEST-TURKIJE

ISTANBUL (RTR) — In Antakya (Antiochie), aan de Turkse Middellandse zee kust, heeft zich vandaag een aardbeving voorgedaan.

## ONTVOERD KIND IN BERLIJN TERECHT

### Publiek hielp politie bij opsporing

BERLIJN (RTR) — De vierjarige Audrey Klewer, die maandagochtend vroeg uit de woning van haar grootvader, de rijke antiquair Herbert Klewer, in West-Berlijn werd ontvoerd, is vanochtend tegen acht uur slapend in een schuur op een volksuiterrein in het Westberlijnse district Spandau teruggevonden. Volgens de politie werd het kind door een der volkstuintbewoners ontdekt die terstond de politie ervan in kennis stelde. Het meisje werd naar een plaats in Spandau overgebracht.

De 28-jarige Regina Klewer, de moeder van het kind, was in het vorige weekende met haar dochter naar Berlijn gekomen voor een bezoek aan haar familie. Herbert Klewer was echter nog met vakantie en Regina en Audrey bevonden zich daar alleen in huis toen een gemaskeerde man binnendrong die Regina met een revolver in bedwang hield haar vastbond en met chloroform bedwelmde. Toen Regina weer bij kennis kwam, vond zij een briefje waarin een losgeld van 35.000 Mark voor haar ontvoerde dochtertje werd geëist.

Donderdagavond werd Regina verscheidene malen opgebeld door een man die beweerde de ontvoerder te zijn en een geluidsbandje afdaalde, geloofd.

met een stem die van het kind zou zijn, maar door de moeder niet werd herkend.

Audrey's grootvader, de rijke antiquair Herbert Klewer, wachtte donderdagavond op de Kurfürstendamm vergeefs op de man die hem kort tevoren naar deze plaats had ontboden voor het overhandigen van het losgeld. Na een paar wachten stapte Klewer uit zijn auto en ontdekte op de grond een briefje waarop hij naar een plaats in Hannover werd verwezen. Volgens de politie was de ontvoerder afgeschrikt door cameramensen van de televisie die zich achter de ramen van een nabijgelegen dorpsschool hadden opgesteld. Het huis waaruit het kind werd ontvoerd is in de Berlijnse wijk Wannsee gelegen. De Westberliner die Audrey vanochtend vond, hield toezicht op de tuin namens de eigenaar. Handen en benen van het kind waren met een touw gebonden. Op het politiebureau in de buurt waar men haar heen had gebracht, zat het kind op een stoel vredig op haar dijen te zuigen.

De politie had aanvankelijk verwacht geen publiciteit aan de vervoering te geven, maar de ontvoerder had gedreigd het kind te zullen doden als pers of politie werden ingelicht. Donderdagavond vroeg de politie toch het publiek om hulp bij de opsporing. Er werd een beloning van vijftienduizend Mark uit-







# DP-fractie vraagt BC voorstellen tot verlaging waterprijzen

WILLEMSTAD — De DP-fractie in de eilandsraad dringt in een brief aan het BC erop aan, dat dit college aan de raad voorstellen doet waarvoor een „redelijke en verantwoorde verlaging van de waterprijzen wordt bereikt”. De fractie meent, dat een dergelijke verlaging zeer wel mogelijk is zonder geweld te doen aan de rendabiliteit van het waterdestillatiebedrijf. De mening put men uit gegevens in de door het BC opgestelde eerste supplementaire begroting 1966, waaruit o.a. het volgende blijkt:

a. de oorspronkelijke raming van de productiecapaciteit van 5.300.000 m3 op de hoofdbegroting, kan als gevolg van de verbeteringen aan de nieuwe installaties op grond van de laatste cijfers, tot 5.400.000 m3 worden verhoogd, waarbij de productieprijs van Fl. 1,10m2 per m3 tot Fl. 1,— per m3 kan worden verlaagd.

b. de raming van de baten door verkoop van elektriciteit wordt met Fl. 256.000 verhoogd aangezien door de recente verbeteringen aan de nieuwe uitbreidingen meer elektriciteit wordt geleverd.

c. de raming van de inkomsten van de waterdistributiemaatschappij wordt verhoogd met Fl. 180.000 tot Fl. 4.320.000.

d. het water en energieproductiebedrijf heeft een sluitende exploitatie.

e. Het waterdistributiebedrijf vertoont eveneens een voordelig saldo en wel van Fl. 132.761, mede dankzij de daling van de productieprijs van het water tot Fl. 1,— per m3 en de stijging van de hoeveelheid geproduceerd water.

# Motorbestuurder licht gewond

WILLEMSTAD — De bestuurder van een motorrijtuig werd gisteravond in de Bredestraat Otrabanda aangehouden door een autobus op het moment dat hij het busje aan de rechterzijde wilde passeren. De 23-jarige man werd gewond aan zijn rechterarm.

Gistermiddag botste een personenauto tegen een ervoor rijdende wagen, toen de bestuurder van laatstgenoemd voertuig plotseling stopte. De schade bedraagt driehonderd gulden.

Een personenauto en een taxi raakten gisteravond betrokken bij een aanrijding op de Seroe Fortunaweg toen de autobestuurder de bocht naar rechts te ruim nam. De schade bedraagt vijfhonderd gulden.

Zes aanrijdingen veroorzaakten gisteren een schade van duizend gulden. De politie verleende 24 maal assistentie. Er werden 98 processenverbaal uitgereikt, waarvan 33 tijdens een verkeerscontrole.

# Dominicaans tijdschrift wijdt nummer aan Ned. Antillen

WILLEMSTAD — Woensdag kwamen uit Santo Domingo op Curacao aan de heren Carlos M. Bobea en Nicolas F. Rodriguez. Het bezoek van de twee Dominicanen, die beiden journalist van beroep zijn en een tijdschrift „Dos Antillas” uitgeven, houdt verband met het feit dat zij het volgende nummer van hun tijdschrift geheel aan de Nederlandse Antillen willen wijden.

Reeds eerder werd een nummer uitgegeven over Puerto Rico. De bedoeling van deze edities is, aldus deelde de directeur van het tijdschrift, de heer Bobea, om mede, stimuleren van de verbroedering tussen de pan-Amerikaanse landen. In het nummer zullen worden opgenomen artikelen van commerciële, sociale, culturele, en industriële aard. Men hoopt dat men reeds eind oktober, begin november tot uitgifte kan overgaan.

# Kraamaantekening

WILLEMSTAD — De volgende verpleegsters ontvingen uit handen van de inspecteur van de volksgeneeskunde de kraamaantekening: A. M. Bresser, C. J. M. van Dril, E. C. Laurens-Isonia, M. S. Martina, C. E. S. van Rossum.

# Vrouw verniet ruit met hoofd

WILLEMSTAD — Een onder invloed van sterke drank verkerende vrouw van ongeveer 28 jaar liep gisteravond in de Bredestraat Punda met haar hoofd tegen een etalageruit. De ruit begaf het. De vrouw raakte gewond. De politie bewaakte het pand totdat provisorisch maatregelen waren genomen om diefstal te voorkomen.

# Vals dollarbiljet

WILLEMSTAD — De eigenaar van een hotel te Otrabanda ontving van een buitenlander een vals biljet met een waarde van twintig dollar. De rechere stelt een onderzoek in.

# Dief aangehouden

WILLEMSTAD — In verband met de diefstal van een steekwagen en andere auto-onderdelen werd gisteren de 44-jarige man J.M.P. te Montagne aangehouden. Onder een hoop cactusson werden nog meer gestolen auto-onderdelen en -verf aangetroffen, welke van diefstal afkomstig zijn. De goederen zijn in beslag genomen.



Prins Albert van Luik en prinses Paola tijdens vakantie met hun kinderen Philip, Lambert en Astrid in het zomerhuis van het prinselijk paar aan de Italiaanse Riviera.

# Nieuwe bevelhebbers in W-Duitsland benoemd

Principe „burger in uniform” gehandhaafd

BONN (DPA) — President Heinrich Lübke heeft gisteren de inspecteur van het leger, de 54-jarige luitenant-generaal Ulrich de Maiziere tot inspecteur-generaal van de „Bundeswehr” benoemd onder gelijktijdige bevordering tot viersterren-generaal. Generaal de Maiziere volgt generaal Heinz Tysjner op, die deze week na een verschil van mening met de minister van defensie, Von Hassel, zijn ontslag indiende. De benoeming van de Maiziere werd gisteravond door minister Von Hassel op een persconferentie bekendgemaakt. De minister deelde voorts mee dat de plaatsvervanger van de Maiziere, generaal-majoor Josef Moll, tot inspecteur van het leger is benoemd.

Als opvolger van de inspecteur van de Luftwaffe, luitenant-generaal Werner Panitzki, is aangezocht de stafchef van de geallieerde luchtmacht in midden-Europa, luitenant-generaal Johannes Steinhoff, die om bedenktijd verzocht. Tot de benoeming van een nieuwe inspecteur-generaal van de luchtmacht zal deze taak worden waargenomen door generaal-majoor Hempel, die reeds plaatsvervanger was.

Generaal de Maiziere werd in 1912 in Stade (Nedersaksen) geboren. Hij werd in 1933 tot luitenant

# Programma „Frente a frente” over credit union

WILLEMSTAD — In het programma van de Jaycees „Frente a frente” via Tele-Curacao vanavond zal de bond van Credit Unions een uiteenzetting geven van het werk van de credit union op de Nederlandse Antillen. Dit zal gebeuren tijdens een vraaggesprek.

# Vergadering van chauffeurs

WILLEMSTAD — Gisteravond hielden dumptruck-, pickup- en autobushauffeurs in de Sede di Obrero Liber aan het Molenplein een vergadering, welke geleid werd door de heer Lorenzo Arrindell met assistentie van de voorzitter van de Unie Vrije Werknemers Verenigingen, de heer A. A. M. Alberto. Vanmorgen zouden de chauffeurs met hun leiders een bezoek brengen aan mr. dr. M. F. da Costa Gomez in verband met de gisteren verschenen advertentie over de levering van 118 voertuigen.

# Fiets gestolen van brievenbesteller

WILLEMSTAD — Een brievenbesteller die ziek geworden was en zijn fiets op de speelplaats van een school te Pietermaai had achtergelaten, bemerkte dat zijn vervoermiddel was ontvreemd toen hij het wilde ophalen.

# Achterruit van auto vernield

WILLEMSTAD — Te Rio Canario werd de achterruit van een personenauto vernield. De schade bedraagt 280 gulden. De eigenaar deed aangifte van vernieling. De zaak is in onderzoek.

# Kleinste man ter wereld logeerde in hotel Avila

WILLEMSTAD — Twee dagen heeft de kleinste man ter wereld, de 27-jarige Amerikaan Eddie Taylor — „Little Eddie” — op Curacao doorgebracht. Hij logeerde in hotel Avila. Taylor, tachtig centimeter klein, was op doorreis naar Suriname. Hij vertrok vanmorgen.

# Beide ponten vielen uit

WILLEMSTAD — Groot was de ontvreemding vanochtend onder enkele honderden voetgangers, die zich van Punda naar Otrabanda of in omgekeerde richting wilden begeven, voor een uitgevaren brug kwamen te staan en geen pont vonden om hen naar de overzijde te brengen. Het was een trieste samenvoering van omstandigheden.

Gisteravond om zes uur begaf een van de havendienstboten het en moest voor een grote reparatie naar de werf worden gebracht. Het was de bedoeling dat er gisteravond en vannacht aan zou worden doorgevoerd, maar er moesten enkele onderdelen uit particuliere magazijnen komen en daartoe was geen toegang te verkrijgen. Dus bleef het werk liggen tot vanochtend. De havendienst hoopt de boot vanmiddag weer in de vaart te hebben.

Tot overmaat van ramp gaf vanochtend omstreeks tien uur ook de tweede boot er de brui aan. Gelukkig betrof het hier slechts een klein defect, maar er ging toch enige tijd heen met de reparatie, zodat op zeker moment, toen de brug er uit moest, de verbinding totaal verbroken was. Ten kantore van de havendienst verzekerde men ons dat er met man en macht aan werd gewerkt om het ongerief te verhelpen.

# Sugar Nando weer tegen Folledo

DEN HAAG (ANP) — Sugar Boy Nando, de Arubaanse middenwicht kampioen zal op twee september in het Madrileense sportpaleis uitkomen tegen de Spaanse kampioen Luis Folledo.

De 34-jarige Nando geeft Folledo daarmee de kans op een revanche voor de nederlaag, die hij begin juni leed. Folledo werd toen in de zesde ronde nadat hij reeds twee maal was neergeslagen door interventie van de scheidsrechter voor een verdere afstraffing behouden.

# Hitlers blinde monsters konden getij niet keren

IN juni 1944 waren de geallieerden geland op de stranden van Normandië en was de beslissende invasie begonnen. Een week later lanceerde Hitler de eerste van zijn duizenden vliegende bommen op Londen. UPI-verslaggever Robert Musel maakte dit eerste bombardement mee en vertelt hiervolgend het verhaal van het „geheim wapen” waarmee Hitler de oorlog in zijn voordeel dacht te kunnen beslissen.

LONDEN, UPI — De inlichtingenofficier keek op van een luchtjacht van het Duitse onderzoekcentrum te Peenemünde aan de Oostzee. „Ik vind dat de baas dat maar eens moet bekijken”, mompelde hij voor zich uit. Er was op de foto een vlieger te bespeuren dat zo klein was dat hij het zelfs na uren niet had kunnen thuisbrengen. Op een andere foto, die door een Brits herkenningsvliegtuig in het Duitse luchtdoelwit was gemaakt, was hetzelfde gebied te zien. Op deze plaat waren echter zwarte strepen te zien die zich straalsgewijs vanuit het vliegtuig uitstreken. „Sporen van ontvolgingen”, merkte hij op tegen zijn chef, die nu ook op de foto stond te turen. „Dit voorwerp” zou het geheime wapen kunnen zijn waarover wij het een en ander hebben gehoord.”

De vliegende bommen — V-1's en V-2's, die een ton springstof met zich meevoerden, bewogen zich voort met een snelheid die varieerde van 600 tot 650 km per uur zodat alleen de allersnelste jachtvliegtuigen het projectiel konden onderscheppen. Langzamere vliegtuigen moesten de raket in een duikaanval te pakken zien te krijgen. Met behulp van het instrumentje van Sir Thomas kon men nu bepalen hoe dicht men het projectiel moest naderen om het met de boordwapens tot explosie te brengen en hoever men tegelijkertijd van de raket af moest blijven om te voorkomen dat het aanvallende vliegtuig door de ontploffing in moeilijkheden zou geraakt of zelf worden vernield.

Tot het uiterste vergroot bleek de vlek op een klein, op een vliegtuig lijkend voorwerp te zijn dat op een enigszins omhoog zijwende stelling lag, een constatering die slechts door geoefende ogen kon worden gedaan.

Plotseling begonnen de rapporten van agenten in bezet Europa, waarin werd gesproken over een of ander bombardement, te worden afgevoerd voor lange afstanden dat door Hitler zou worden voorbereid, in dit verband gestalte te krijgen. Sedert april 1943 waren deze berichten, overigens met enorme risico's, naar Engeland overgebracht en nu, in de herfst van dat jaar, wisten men het. Hitler had een geheim wapen. Het gevolg was dat in Londen — dat nauwelijks een jaar verschoond was van de nachtelijke luchtaanvalen door conventionele bommenwerpers — de dodelijke angst terugkeerde.

Zoeklichten, die zich in de donkere hemel boorden, vingden de indringer in hun stralenbundels toen hij, in de vroege ochtend van 13 juni 1944, boven Londen verscheen. Precies een week tevoren hadden de geallieerde legers voet aan wal gezet in Normandië en met overweldigende lichteunten de Duitse kustverdediging doorbroken. En deze dodelijke Duitser, wie hij ook was, moest koste wat het kost over de grote stad vliegen.

# Eerste zoemer

Op het dak van het United Press gebouw bij Fleet Street, sloegen wij hem gade en zagen, dat dachten wij tenminste, dat hij zijn verdiende loon kreeg van het luchtdoelgeschut. Uit zijn staart spooten de vlammen en er ging geluid op in ons groepje. Daarna dook de Duitser in de opperhuid van de stad, een baaiend van vlammen veroorzakend.

„Die is met bommen en al de grond ingedoken stelde een van de toeschouwers vast.”

Een paar ogenblikken later begon op de redactie de telex van het ministerie van oorlog te ratelen. „Onbemande vliegtuigen mogen niet genoemd worden in verband met het incident dat hedenavond heeft plaatsgevonden”, luidde de exacte mededeling.

Dus dat was het. Het Duitse vliegtuig was niet met zijn bommen de grond ingedoken — het was zelf een bom. En toen herinnerden wij ons dat typische geluid van zijn motor, net als dat van een zoemende motorfiets. De eerste van duizenden „buzzbombs” — zoals zij al gauw werden genoemd — had zijn doel bereikt.

Dat is nu 22 jaar geleden. Hitler geloofde stellig dat hij met zijn vliegende bommen, en de raketten die zijn geleerden onder leiding van Wernher von Braun tot ontwikkeling brachten, in staat zou zijn een impasse in de oorlog te forceren en tenminste via onderhandelingen een vrede te kunnen bewerkstelligen in plaats van een onoverwinnelijke overgave waarvan hij wist dat die van hem zou worden geëist.

# Laatste spel

Nu, ruim 21 jaar na het einde van de oorlog, lijkt het onvoorstelbaar dat de geallieerden ooit met minder genoege hadden kunnen nemen. Maar wanneer de plannen van de Führer hadden kunnen rijpen en de technische volmaaktheid hadden kunnen bereiken die de geleerden voor ogen stond, dan zou Londen met de grond gelijk zijn gemaakt, evenals trouwens het industriële hart van Engeland. In dat geval zou zijn „laatste spel”, het Ardennenoffensief in de winter van 1944-45 — zijn verlopen onder een paraplu van V-wapens (V van victorie) die Antwerpen, de sleutelhaven voor de aanvoer van materieel en de bevoorrading van de invasielegers, in een puinhoop hadden moeten veranderen. En als de oorlog een of twee jaar eerder zou kunnen worden, wie weet?

Hitler volgde deze redenatie. Maar twee gebeurtenissen elimineerden deze dreiging die elke geallieerde leider, tot premier Winston Churchill en de opperbevelhebber generaal Eisenhower toe, bijzonder zorgelijk had gestemd.

De eerste was de ontdekking dat het vlieke op de kaart een vliegende bom was. De tweede was het feit dat professor sir Thomas Merton een uiterst eenvoudige en bovendien doeltreffende afstandsmeet wist te construeren. Dit apparaatje kon als klap op de vuurpijl worden geproduceerd voor het luttel bedrag van een shilling per stuk. Sir Thomas

# Firma handelende in pharmaceutische artikelen

vraagt

## ARTSEN BEZOEKER (STER)

Minimum vereisten: Apothekers assistenten diploma en rijbewijs. Eigenhandig geschreven sollicitatiebrieven met pasfoto's te richten onder nummer 92 aan het bureau van dit blad.

# Grote handelsonderneming op Curacao

vraagt voor indiensttreding

## ACTIEVE VERKOPER

Minimum vereisten: Mulo diploma en rijbewijs. EIGENHANDIG GESCHREVEN sollicitatie MET PASFOTO te richten onder nummer 94 aan Bureau van dit blad.

# Pseudo spion

Sommige mensen geloven dat Eddie Chapman, die nu in Shenley aan de rand van de stad een hotel drijft, wellicht het antwoord kan geven. Eddie wist de Duitsers op de mouw te spelen dat hij voor hen wilde spioneren en werd, voor de aanvallen met vliegende bommen begonnen, boven Engeland per parachute gedropt.

Als wij hem naar zijn wederwaardigheden vraagt, vertelt hij dat de militaire inlichtingendienst hem heeft verboden te bevestigen of te ontkennen dat hij, door de Duitsers van ondeugdelijke inlichtingen te voorzien, eraan heeft meegewerkt dat de bommen zodanig werden gelanceerd dat zij buiten de dichtbevolkte centra neerkwamen. Wellicht zullen pas latere generaties weten welke rol Eddie in deze bewegende episode van de Britse en wellicht in de wereldgeschiedenis heeft gespeeld.

**TE HUUR**  
**GERIEFLIJKE KAMERS**  
Met of zonder airco  
Met of zonder pensioen  
Inl. Pietermaaiweg 100

**DRIVE-IN THEATER CURACAO**  
presenteert vanaf  
1 september a.s.  
PARAMOUNT PICTURES PRESENTS  
**JOHN WAYNE**  
**DEAN MARTIN**  
HAL WALLIS PRODUCTION  
  
**THE SONS OF KATIE ELDER**  
TECHNISCHOLY PRODUCTIONS  
MARTHA HYER · MICHAEL ANDERSON, JR.  
EARL HOLLIMAN · JEREMY SLATE · HENRY HATHAWAY  
WILLIAM K. WRIGHT · ALLAN WEISS · HARRY ESSEX  
FILM BY



## Goede nabuurschap Europese landen

BELGRADO (TANJOEG) — De voorzitter van het Zuidslavische parlement Kardel heeft de voorzitters van de parlementen van Oostenrijk, België, Bulgarije, Hongarije, Denemarken, Roemenië, Finland en Zweden uitgenodigd voor een bijeenkomst in Belgrado eventueel op 10 en 11 september, aldus meldt het blad Politika. Deze uitnodigingen zijn gedaan in het kader van de resolutie van de algemene vergadering der V.N. van vorig jaar ter bevordering van de betrekkingen van goede nabuurschap tussen Europese landen met verschillende maatschappelijke en politieke stelsels, welke door de genoemde landen en Zuidslavie was ingediend. Uit de gang van zaken blijkt dat er thans in Europa gunstige omstandigheden bestaan voor een snellere ontwikkeling van veelzijdige en in het bijzonder tweezijdige betrekkingen op het gebied van economische, culturele en politieke samenwerking, aldus Politika.

## Studenten roerig in Argentinië

BUENOS AIRES (RTR) — Studenten aan de staatsuniversiteit van Argentinië ontvingen woensdag een oproep om hun lectoren uit de collegezaal te gooien, als deze door de regering waren aangesteld. De oproep kwam van een buiten de wet staande maar nog steeds actieve studentenorganisatie welke de Argentijnse studentenfederatie heet.

De federatie protesteert tegen de overname van de leiding van de universiteiten door het nieuwe militaire regime.

## Bezwaren tegen Koti

DJAKARTA (ANP) — Twee vooraanstaande Indonesische bladen hebben kritiek goetend op het besluit om het „commando voor de verplettering van Maleisië“ (Kogam) te vervangen door het oorspronkelijke „operationele commando“ (Koti).

De twee bladen — het legerblad Angkatan Bersendjata en het onafhankelijke Merdeka — vinden dat er op die manier een gezagsvervalsing bestaat tussen het kabinet en het Koti. Dit orgaan werd enkele jaren geleden door president Soekarno opgericht. Toen de confrontatiepolitiek tegenover Maleisië begon, werd het commando omgedoopt in Kogam. Genoemde bladen zijn van oordeel, dat het herstel van het Koti in strijd is met het besluit van het voorlopige volkscongres om allerlei overbodige instellingen, zoals b.v. het „nationale front“, op te heffen. „Het is beter dat wij gebruik maken van de instellingen welke in overeenstemming met de grondwet in het leven zijn geroepen“, aldus „Angkatan Bersendjata“ dat het kabinet „de enige leiding van de revolutie“ noemt.

## Achterkant maan



De Lunar Orbiter heeft haar eerste duidelijke foto van de verborgen kant van de maan naar de aarde overgezonden. Het weergegeven gebied heeft een oppervlakte van 120 x 160 km. De foto is genomen op 1.600 km afstand van de maan.

## Hamengkoe Boewono naar Engeland

LONDEN (AFP) — De sultan van Djokjakarta, Hamengkoe Boewono, zal begin september in Londen aankomen voor een bespreking van de Brits-Indonesische handelsbetrekkingen. Dit is van bevoegde zijde verklaard. Men verwacht dat de besprekingen meer betrekking zullen hebben op hervatting van de handelsbetrekkingen dan op de kwestie van de Indonesische schulden.

## ARRESTATIES IN BASKENLAND

SAN SEBASTIAN (RTR) — De Spaanse politie zegt te San Sebastian in Baskenland een communistische organisatie te hebben opgerold die subversieve propaganda verspreiden en arbeidsconflicten aanmoedigde. Bij razzia's zijn woensdag vijf arrestaties verricht. In twee huizen werden stencilmachines aangetroffen en pamfletten.

## CONGRES UCI

## Nieuwe tourformule geen discussiepunt

KEULEN (ANP) — Tijdens het drie uur durende congres van de Internationale Wiel Federatie (UCI), woensdag in Keulen gehouden, is tegen de verwachting in de nieuwe formule van de Tour de France geen onderwerp van discussie geweest. Aangenomen wordt dat het probleem

van het deelnemen van profs en amateurs aan eenzelfde evenement tijdens het kalendercongres, dat in november in Geneve wordt gehouden, aan de orde zal worden gesteld.

Besloten werd dat de wereldkampioenschappen 1968 voor zover het amateurs betreft in aansluiting aan de olympische zomerspelen in Mexico en Uruguay zullen worden gehouden. De titelstrijd voor de profs en dames werd aan Italië toegewezen. Luxemburg mag in het olympisch jaar het wereldkampioenschap cyclocross organiseren.

Aangekondigd werd voorts dat de medische commissie van de UCI, die onder leiding staat van de Nederlander dr. P. van Dijk, scherpe controle op doping zal doorvoeren tijdens de komende wedstrijden om de regenboogtrui. Aanvankelijk was er voor al van Italiaanse zijde — UCI-president Adriano Rodoni was een van de belangrijkste woordvoerders — ernstig bezwaar gemaakt tegen de plannen van de medische commissie.

## Brits-Rhodesisch overleg geëindigd

SALISBURY (RTR) — De besprekingen tussen Rhodesische en Britse functionarissen ten aanzien van de mogelijkheid tot het voeren van officiële onderhandelingen over de Rhodesische crisis, zijn donderdag onverwacht geëindigd.

Deze derde ronde van Brits-Rhodesische besprekingen begon maandag.

De twee Britse afgevaardigden vertrokken later naar Johannesburg voor de terugreis naar Londen.

De Rhodesische regering heeft donderdag het parlement om nieuwe bevoegdheden gevraagd voor de gevangenhouding van personen en, onder bepaalde omstandigheden, beperking van bewegingsvrijheid. De regering diende voorts een voorstel in om een stamrechtenbank bevoegdheden te geven een Afrikaan te gelasten naar een ander gebied te verhuizen.

## Kakkerlakken, mieren, vliegen?

Bel onmiddellijk

## ARUBA PEST CONTROL

Volledige garantie,  
prompte behandeling.  
Tel. 5039 en 5558

## GROTE HANDELSONDERNEMING OP ARUBA

vraagt voor indiensttreding

## ACTIEVE VERKOPER

Minimum vereisten: Mulo diploma en rijbewijs.

Sollicitatiebrieven, EIGENHANDIG GESCHREVEN, met pasfoto te richten onder nummer 93 aan Bureau van dit blad, Nassaustraat 110 te Oranjestad.

## ALL EVERYTHING FOR WELDING

also: Welders gloves, goggles, helmets and protective clothing

- Safetymasks for dust and painting
- Safety shoes with steel nose
- Safety hats and helmets

ANTILLES INDUSTRIAL GASES N.V.

Balashi, tel. 2624 - 2173, telegramaddress: WENKA-ARUBA

## BEST BUYS

in

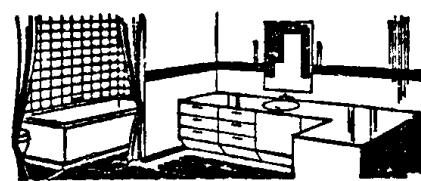


Airconditioning.  
as low as f. 445,—



VAN SWAAY

Aruba: tel. 3141 en 1878  
Curaçao: 36001 en 36041



## SANITAIR voor Uw badkamer

In verschillende kleuren

voorradij bij

**Petrona & Croes**  
**Aruba N.V.**

Anasastraat 4, tel. 2800  
Oranjestad

## MARIO S. ARENDS N.V.

Fergusonstraat 51, Dakota  
tel. 1175 en 1178

- Lood in rollen
- Steengas
- Veiligheidsartikelen
- Plafond platen, wit en gekleurd
- Vloer en wandtegels
- Electrisch installatie materiaal

## GRANOMATIC



STANDAARD molière

Voor School!



- Licht en sterk.
- Voorradij in zwart of bruin kalfsleer

Sterke stappers...  
voor elke dag!

**Hartog**

Nassaustraat 99

Voor het ophalen en afleveren  
van Uw was of drycleaning bel

**5039 of 5558**  
**SUPER CLEANING**

Van Galenstraat 4, San Nicolas  
Vraag naar onze VIP SERVICE

DOR MEE aan de grote

## N.V. WARENHUIS VAN DER REE PRIJSVRAAG

en win

EEN VAN DE BEKENDE

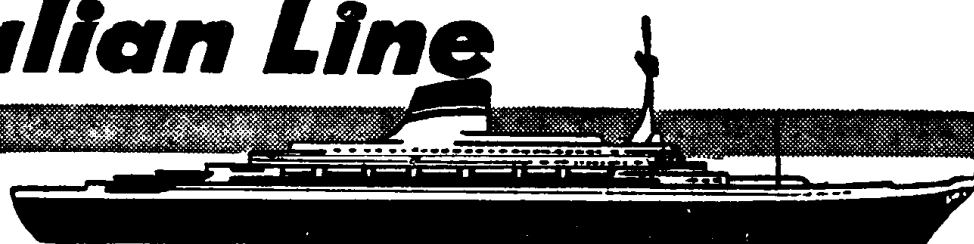
## AUSTIN MINI SUPER DE LUXE

Gedurende de maanden augustus tot en met december 1966 ontvangt U bij aankoop van TIEN GULDEN of meer een deelname formulier.

Hoe meer formulieren U inlevert, des te meer kans heeft U op de auto.

De uitslag wordt 31 december 1966, des middags vier uur bekend gemaakt.

## Italian Line



"ITALIA" SOC. DI NAVIGAZIONE - GENOVA

## ATTENTIE FEBRUARI VERLOFGANGERS

De Italian Line offreert een  
speciale afvaart met  
VERLAAGDE PRIJZEN  
inclusief eerste klas trein van  
Genua naar Nederland

**M.S. DONIZETTI**  
Curacao - Europa

**21 februari**

Stel niet uit  
en  
bespreek NU!

Inlichtingen



**REISBUREAU**

Tel. 13200 — 11370

## REY DE COPAS

geeft wederom

## VIJF DUIZEND GULDEN

Iedereen kan deelnemen.

SLUITINGSDATUM 15 OKTOBER 1966

Zelfde voorwaarden als voorgaande  
concouren.

GEEF DE VIJF POPPEN IN DE ETALAGE  
VAN ARUBA DISTILLING COMPANY,  
WILHELMINAstraat 47 EEN NAAM.

1. Lever 1 lege fles REY DE COPAS ½ gallon of twee flessen REY DE COPAS van ¼ liter of 4 LEGE FLESSEN REY DE COPAS van 24/2 of 8 flessen REY DE COPAS van 48/4 in bij de ARUBA DISTILLING COMPANY, Wilhelminastraat 47 en U ontvangt een formulier om de naam van MISS REY DE COPAS in te vullen.
2. Lever dit ingevulde formulier met Uw naam en adres bij ARUBA DISTILLING COMPANY in en eis op Uw ontvangstbewijs een stempel.
3. Iedereen kan net zoveel formulieren invullen als hij zelf wil, mits hij het gewenste aantal flessen inlevert.

Vijf prijzen, ieder van f 1000,—. Voor de eerste naam f 1000,—, voor de tweede f 1000,—, voor de derde f 1000,—, voor de vierde f 1000,— en voor de vijfde f 1000,—. Als er meer dan één winnaar voor ieder der prijzen is, wanneer op 15 OKTOBER 1966 de naam van Miss Rey de Copas wordt bekend gemaakt, dan zal de prijs worden verdeeld.

De ARUBA DISTILLING COMPANY is het enige orgaan, dat verantwoordelijk is voor de keus van de namen van MISS REY DE COPAS.

Deze namen zullen niet door loting worden gekozen en indien deze namen overeenkomen met die welke verband houden met welke gebeurtenis ook, dan is dat puur toeval.

**Aruba Distilling Company**

Wilhelminastraat 47, Oranjestad

Telefoon 1266



# BC zette toekomstplannen uiteen

## Aruba vraagt aan Nederland kwijschelding van schuld op onrendabele projecten

ORANJESTAD. — In de conferenceroom van het Aruba Caribbeaan hotel zal het Arubaanse bestuur-college gistermorgen aan persvertegenwoordigers een uiteenzetting over de verschillende projecten. Gezaghebber O. S. Henriquez wees erop, dat de financiële steun van Nederland en de EEG er niet alleen is om „geschenken" te krijgen, maar dient om de economische welvaartssituatie te verbeteren, waardoor Aruba eens op eigen benen zal kunnen staan.

Wat de onderhoudskosten van de verschillende projecten betreft, die jaarlijks een zware druk op de begroting vormen, zette de gezaghebber uiteen dat bij de indiening van de tweede fase plannen via de Antilliaanse regering aan Nederland is verzocht de vijftig procent, die op de onrendabele projecten moet worden terugbetaald, kwijt te schelden en, zoals de EEG uit doet, het gehele bedrag te schenken. Dit zal ongetwijfeld bijdragen de financiële positie van het eilandgebied te verbeteren.

Gezaghebber O.S. Henriquez wees er in zijn welkomwoord op, dat het goed is inlichtingen te geven over de verschillende plannen van het eilandbestuur. Dat was wel duidelijk gezeiken bij besprekingen, die met leden van de eilandsraad en vertegenwoordigers van handel en industrie werden gehouden. Uitvoerig stond de gezaghebber stil bij de financiering van de acht-onderhanden in de voorbereiding heeft. Het EEG ontwikkelingsfonds steelt om de drie jaar een fonds vast. Uit het eerste fonds, dat september 1965 afliep, kreeg Aruba schenkingen voor scholenbouw (4,5 miljoen), stationsgebouw op de luchthaven (6 miljoen) en 2,1 miljoen voor de bouw van de brug over het Spaans Lagoen.

Verwacht wordt, dat de twaalf te bouwen EEG scholen volgende maand aanbested worden, waarna de openbare aanbesteding in november sluit en in februari 1967 met de bouw begonnen kan worden. De plannen voor het stationsgebouw zullen in oktober 1966 aan de aannemers beschikbaar worden gesteld, waarna de aanbesteding in januari 1967 plaats vindt, de bouw in april 1967 begint en het gebouw in december 1968 gereed komt. In het beschikbare bedrag van zes miljoen zit nog acht ton voor terrein-aanleg en verbetering en 4,5 ton voor de inrichting van het stationsgebouw.

Voor de wegen naar en de brug over het Spaans Lagoen, waarvan de brug 1.135.000 kost, zullen de tekeningen volgende maand klaar zijn. Geplaatst wordt de openbare aanbesteding in januari 1967 te houden, zodat dit werk in juni 1968 gereed komt. In het tweede fonds van de EEG werd door Aruba vijftig procent gevraagd voor het zestienduizend gulden medisch centrum aan de Eagle. Voorts vijftien miljoen voor uitbreiding van de haven te Barcadera. Dit bedrag wordt besteed voor het maken van een uitgang in de haven, en dempen van het terrein achter kade, waardoor meer industrie-terrein beschikbaar komt.

Uitvoerig ging de gezaghebber in op het afvalwater zuiveringssysteem, waarvoor bij de EEG twee miljoen gulden werd aangevraagd. Dit plan is ontstaan, nadat de Nederlandse deskundige ir. Hopmans hierover een rapport uitbracht. Volgens de maand komen twee deskundigen uit Nederland om de plannen en tekeningen verder uit te werken. De gezaghebber zette uiteen, dat het gebruikte water van de hotels, hydroponicfarms en later het medisch centrum, na zuivering gebruikt kan worden voor landschapen, planten, het golfveld en voor tuin- en landbouw. Het water is na zuivering zeer puur en kost nauwelijks een kwart van wat nu een kubieke meter water kost (1,40). Het Aruba Caribbeaan hotel heeft een zuiveringsinstallatie en deponiert het teveel aan water dat na zuivering overblijft in de salina. Teneinde de zuiveringsinstallatie zo centraal mogelijk voor dit gebied te plaatsen, wordt gedacht aan een terrein langs de weg van Bubali, die naar de boulevard loopt.

In het tweede fonds van de EEG werden ook gelden gevraagd (4,5 miljoen) voor verdere scholenbouw. Hierna ging hij uitvoerig in op het meerjarenplan met Nederland. In de eerste fase werden verwezenlijkt de haven van Barcadera, uitbreiding haven van Oranjestad, verlenging startbaan vliegveld, uitbreiding water en energiebedrijf. In de tweede fase werd / 34.792.000 voor rendabele en / 82.446.000 voor onrendabele projecten aangevraagd. Het bestuurscollege heeft vooral de nadruk gelegd op de maatschappelijke-zorgsector. Daarnaast be-

### Cocktelparty voor hotelgasten

ORANJESTAD. — In het Aruba Caribbeaan hotel werd woensdagavond een welgeslaagde cocktailparty, gevolgd door een lopend buffet, gehouden. De directie van het hotel wil, door iedere woensdag een dergelijke avond te organiseren, de hotelgasten in de gelegenheid stellen om nader kennis te maken met de andere gasten en bewoners van het eiland.

De staf van het hotel had het beste beentje voortgezet, hetgeen wel bleek uit het goed verzorgde buffet dat de Papiamentoroom was opgesteld. Gezien de ruime keuze was het voor de gasten soms moeilijk een keuze te maken. De general manager mocht hotel de heer Marcel Wortman mocht na afloop terecht vele complimenten in ontvangst nemen.

ze projecten, waarvoor grondige studies worden gemaakt, de jaarlijks terugkerende onderhoudskosten zeer belangrijk zijn, maar ook zwaar drukken op de eilandsbegroting, zeker wat de onrendabele projecten betreft. Het BC heeft dan ook bij het onderhoud met de Antilliaanse regering verzocht Nederland te vragen om de vijftig procent, die van onrendabele projecten moet worden terugbetaald, te schenken. „We hebben een kleine hoop", aldus de gezaghebber, „dat dit met terugwerkende kracht over de eerste fase zal geschieden en grote hoop voor de tweede fase projecten. Het was daarom dat het voltallige BC destijds naar Curacao ging en bij de Antilliaanse regering volle steun en begrip voor dit voorstel vond". De gezaghebber stelde dat door deze financiële hulp projecten kunnen worden uitgevoerd, waardoor het nationale inkomen beter wordt. Dit gaat echter niet ineen, er moet een fundament worden gelegd. Aruba is wat de „follow-up" van de plannen betreft wel gelukkig geweest. Dit bleek b.v. na de uitbreiding van het WEB toen direct daarna de chemische fabrieken werden gevestigd.

Sprekende over de plannen voor het nieuwe medische centrum werd de vraag gesteld of de verpleegprijs ook omhoog zal gaan wanneer dit centrum in gebruik wordt genomen. De gezaghebber wees er in dit verband op, dat dit inderdaad het geval zal zijn, doch niet zoveel als men het plan had uitgevoerd.

## ARUBA NOSTRA

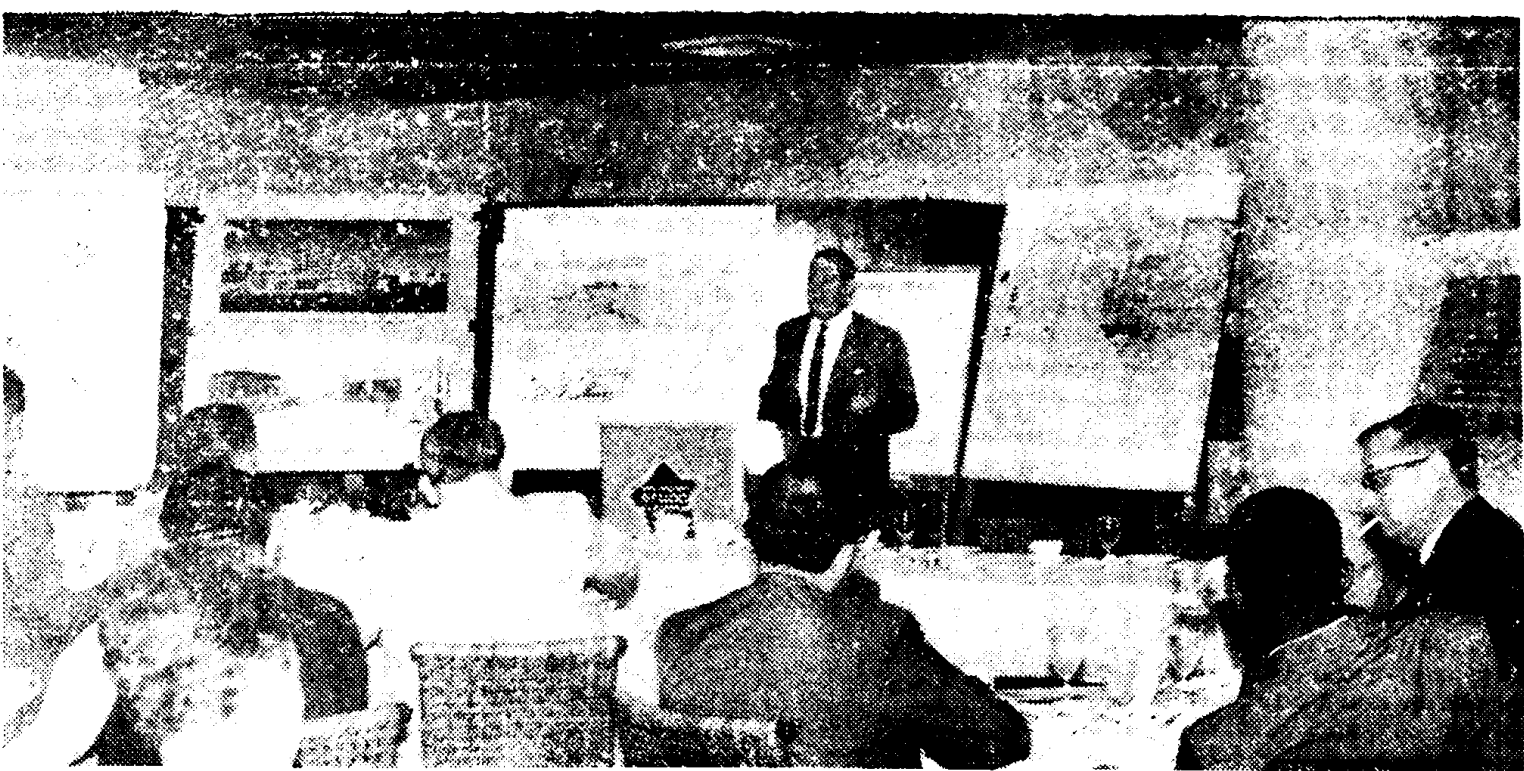
### Prececeramiek in Canashito



EEN VAN DE meest merkwaardige archeologische en historische plekken van Aruba is wel Canashito, dat op een kaart van 1825, afgedrukt in het boek van dr J. Hartog „Aruba" nog Cornachiti heette. De zandgraverij op het terrein van Fetsi Croes ten oosten van de berg Canashito legde een archeologische laag bloot, die zoals de heer W. van der Mark ontdekte, prececeramiek is.

De indianenresten, schelpen afval, stenen werktuigen bevatten nog geen aardewerk, is dus uit de tijd, dat de indianen nog geen potbakkerij kenden. Deze tijd wordt volgens Venezolaanse archeologische tijdrekening geplaatst tot 3000 jaar en meer geleden. Dit in tegenstelling tot de indianenonderzoekingen van Santa Cruz, Savaneta, Tanki Flip en Tanki Leendert, die volgens de zelfde tijdrekening geplaatst worden tussen 1150 tot 1500.

De zeer oude prececeramiek laag is bedekt met een zandlaag van ongeveer 90 cm. dik. De archeologische laag is zelf ongeveer 40 cm. dik. De stenen werktuigen zijn otwel onbewerkt, dus zo van de zee meegenomen of zeer ruw bewerkt. Deze indianen werden dus niet in de urnen begraven. Men vond er in 1965 beenderenresten en schedel met gebit van een oud klein mensje met mooi afgesleten tanden. Een stukje roodbruine kleurstaf als een stukje zacht krijt, gevonden in de laag zou erop kunnen wijzen dat deze indianen wel hun lichaam beschilderden. Een holte aan de noordzijde van



● Gezaghebber Oscar Henriquez tijdens de uiteenzetting, die gistermorgen in de conferenceroom van het Aruba Caribbeaan hotel werd gegeven over de Arubaanse projecten.

om het huidige San Pedrohospitaal te moderniseren. In het centrum zal alles efficiënter worden opgezet.

Het BC heeft dan ook de regering benaderd om voor de ingebruikneming te bewerkstelligen dat er een algemene ziekteverzekering voor iedere bewoner komt. Dit zou tot een bepaald loonbedrag verplichtend moeten worden en daarboven vrijwillig.

Tot slot besprak de gezaghebber aan de hand van een tekening de / 150.000 krediet die, bij de eilandsraad werd aangevraagd voor toegangswegen nabij het Maschebobeach hotel. Duidelijk kwam tot uitdrukking dat deze toegangswegen ook dienen voor het toeristenbureau, voor een ander hotelplan, dat naast Manchebobeach in studie is alsmede voor het nieuwe medisch centrum. Hierbij wordt een dankbaar gebruik gemaakt van het Eagle viaduct, waardoor het verkeer elkaar niet hoeft te kruisen.

## ARUBA

### Agenda

Kantoor Amigoe di Aruba - Nassaustraat 110 tel. 1233, na kantooruren el. 2950/1639.  
Wit Gele Kruls: Oranjestad, Zr. Gwalda; Paradera: Zr. Felicitas, Sar. Nicolas; Zr. Perpetua; San Pedrohospitaal tel. 2200.  
Bioscopen: Oranjestad: De Veer: 8.30 Rialto: 8.00 Secrets of Paris - 18 jaar. San Nicolas: Principal: 8.00 The final hour - 14 jaar; Savaneta: 8.00 Girl happy - Alle leeftijden.  
Botica's - Oranjestad: Del Pueblo tel. 1253; San Nicolas: San Lucas tel. 5119.

Vrijdag  
TeleAruba - 16.30 Love of life; 17.00 Secret Storm; 17.30 Int. showtime; 18.30 Public service film; 18.40 Katholieke uitzending. 18.45 Nieuws; (papiaments); 19.00 Dead or alive; 19.30 Sportnieuws; 19.45 I dream of Jeannie; 20.15 Peter Gunn; 20.45 Nieuws; 21.00 77 sunset strip; 22.00 Nieuws; 22.05 Target.

### Jeugd judowedstrijden

SAN NICOLAS. — In San Nicolas wordt aanstaande zondagmorgen in de Dojo examen gehouden voor de judoeuwig met de gele band. Dit examen zal worden afgenomen door de heer Carlos Bislip, houder van de zwarte band en voorzitter van de Aruba Judo bond.

### Postduif aangevlogen

ORANJESTAD. — Op Aruba is een postduif komen aanvliegen uit Curacao met ring nummer Curacao 5185.

### Venezolaanse club Loyala naar Aruba

ORANJESTAD. — Het bestuur van de Aruba voetbalbond voert door tussenkomst van de Venezolaanse consul-generaal op Aruba besprekingen over de komst van het Venezolaanse voetbalclub Loyala naar Aruba. Deze club is indertijd kampioen van Venezuela. Indien de reis doorgaat, zal de ontmoeting tegen de Arubaanse voetbalselectie in september plaatsvinden.

### Duif niet naar Nederland

ORANJESTAD. — De KLM vertegenwoordiger op Aruba kreeg gisteren een telegram van de KLM uit Amsterdam waarin werd verzocht de Nederlandse postduif, die bij de supermarkt van La Esperanza gevonden was, op kosten van de KLM met het eerstvolgende vliegtuig naar Nederland te brengen. De Amigoe werd gebeld om nadere inlichtingen te vragen over de verblijfsplaats van deze duif. Verwezen werd naar de editie van gisteren, waaruit bleek dat er geen duif was om naar Nederland te sturen.

### Liepen tegen de lamp

SAN NICOLAS. — Door de ge-uniformeerde dienst werden woensdagmorgen in San Nicolas twee mannen aangehouden, die met een zak op hun rug liepen. Hierin bevonden zich levensmiddelen en dranken, die zij in de nacht van 22 op 23 augustus uit een winkel te Cura Cabai hadden gestolen. Zij hadden de verstopte goederen opgehaald, omdat zij dachten dat de kust vrij was. Zij rekenden buiten de waard, in dit geval de politie, die hen aanhield en insloot. Zij bekenden de inbraak op pleegde te hebben.

● De politie maakte achttien processenverbaal, gaf twee waarschuwingen en verleende vijftien assistentie.

## Johnson dringt aan bij Rusland op kernakkoord

### Geen tegenstellige belangen in Azië

IDAHO FALLS (RTR) — President Johnson heeft vandaag als zijn mening te kennen gegeven, dat de Verenigde Staten en de Sovjet-Unie, ondanks de strijd in Vietnam, tot een vergelijk moeten kunnen komen over kwesties als een verdrag tegen de verdere verspreiding van kernwapens en een akkoord voor een uitsluitend vreedzaam gebruik van de ruimte en de zich daarin bevindende hemellichamen.

In een rede in het nationale prestatie voor kernreactors te Idaho Falls in de staat Idaho betoogde de president, dat de Sovjet-Unie evenals de VS een groot belang heeft bij het herstel van de vrede in zuid-oost-Azië. Het doel van de VS in Vietnam was te voorkomen dat Noord-Vietnam zich met geweld van Zuid-Vietnam meester maakt. „Dit deel kan binnen de grens van Vietnam worden bereikt, zonder dat hierbij de essentiële belangen van de Sovjet-Unie of het grondgebied van één van haar vrienden worden bedreigd", aldus Johnson.

Volgens hem kunnen de laatste hindernissen die een akkoord voor

### R. Lopez Henriquez in overheidsdienst

ORANJESTAD. — Uit goede bron vernemen wij, dat de heer Roberto Lopez Henriquez per 1 oktober 1966 in overheidsdienst zal treden. Het eilandsbestuur zal de heer Lopez Henriquez voordragen aan de Aruven als administrateur van deze maatschappij, waarvan het eilandsbestuur het merendeel der aandelen bezit. De Aruven voert het beheer over het Aruba Caribbeaan hotel en het Aruba Sheraton hotel. De heer Lopez Henriquez was sedert 1962 als algemeen procuratiehouder werkzaam bij de Aruba Bank.

### Uitslag sporttoto

DEN HAAG (ANP) — De uitslag van de sporttoto van het afgelopen weekend luidt: de winnaars: 518.137; inleg: f. 708.018,60.

Eerste prijs: f. 128.505,30 (59 meldingen per folio); tweede prijs: f. 70.083,30 (1092 meldingen per folio); derde prijs: f. 35.046,30 (2709 meldingen per folio); vierde prijs: f. 12,50.

### Den Hertog militair wielerkampioen

ZANDVOORT (ANP) — Met een ruime voorsprong van meer dan 212 minuut is Fido den Hertog donderdagmiddag op het circuit van Zandvoort Nederlands militair wielerkampioen geworden. Voortdurend lag hij op het dertig rondes tellende parkoers (125,79 km) ruim een kilometer voor en wat zijn achtervolgers ook probeerden, hij gaf geen meter prijs en won tenslotte in de fraaie tijd van 2 uur, 58 min. en 16 seconden.

### Cambodja vraagt uitstel Harrimans bezoek

WASHINGTON (AFP) — Via de Australische ambassadeur in Cambodja hebben de VS nu officieel om uitstel verzocht van het bezoek dat Johnsons reizende ambassadeur Averell Harriman begin september aan het land zou brengen. Zoals bekend zijn de betrekkingen tussen Cambodja en de VS nogal gespannen.

### Verwoeste Turkse stad wordt elders herbouwd

ANKARA (RTR) — De bevolking van Varto, de plaats die bij de jongste aardbevingen in het oosten van Turkije geheel verwoest werd, heeft de regering gevraagd de stad op een andere plaats op te bouwen. De Turkse minister van wederopbouw en huisvesting Haldun Mentes had woensdag op een persconferentie meegedeeld dat geologen hem gezegd hadden, dat in de streek van Varto van tijd tot tijd aardbevingen zouden voorkomen. Militaire deskundigen hadden reeds een voorstel gedaan om Varto te herbouwen op de vlakte van Erzurum ten noorden van de plaats des onheils.

### Aoerang Sjah in VS vermoord

SACRAMENTO (RTR) — Aoerang Sjah, vooraanstaand leider van een internationale beweging voor een onafhankelijk „Pakhtunistan" een bergachtig gebied in Pakistan, is donderdag in zijn kantoor te Sacramento (Californië) doodgeschoten. De politie heeft een man gearresteerd.

## Bloedplasma voor Turkije



● Het Nederlandsche Roode Kruis heeft honderd sets bloedplasma en zevenhonderd dekens naar Turkije gestuurd, bestemd voor de door aardbevingen geteisterde gebieden. Het transport geschiedde met een Turkse vliegtuig.



## Akkoord blijft uit in ontwapeningsoverleg

### Onderhandelingen weer opgeschort

GENEVE (RTR) — Rusland heeft donderdag op de ontwapeningsconferentie in Geneve een Zweeds voorstel van de hand gewezen dat er op gericht was de impasse inzake een verbod van ondergrondse kernproeven te doorbreken. De Russische delegatieleider Rosjtšin noemde het voorstel — „verificatie op uitdaging of uitnodiging“ bepleitend — „absoluut onaanvaardbaar“ omdat het zijns inziens verholde internationale inspectie behelst.

Volgens het Zweedse voorstel zou een land kunnen worden uitgedaagd of uitgenodigd, aan te tonen dat er een verdachte ondergrondse trilling op zijn gebied niet het gevolg was van een klandestiene kernproef. Rosjtšin deelde mee dat zijn land wel bereid is een verdrag te sluiten op basis van een Egyptisch voorstel, waarbij

grote ondergrondse proeven veroorzaakt zouden worden en een vrijwillige stopzetting van kleinere proeven wordt bepleit. Ook was Rusland bereid een ander Zweeds voorstel inzake internationale samenwerking door uitwisseling van seismische gegevens in vrijwillige overweging te nemen, maar deze samenwerking moest dan wel leiden tot een verbod van ondergrondse kernproeven.

Het was donderdag de laatste dag dat de ontwapeningsconferentie in de zittingsperiode van dit jaar bijeen was. Nu zal verslag worden uitgebracht aan de algemene vergadering van de Ver. Naties. Er was, zo zei de Russische gedelegeerde, geen werkbare vooruitgang geboekt al kon men van nuttelose onderhandelingen worden gesproken.

Amerika heeft op zijn beurt steun toegezegd aan een eveneens van Zweden afkomstig voorstel om 1 juli van het volgende jaar als streefdatum vast te stellen voor het sluiten van een internationale overeenkomst inzake stopzetting van de produktie van splijtbaar materiaal voor kernwapens. Hierover zouden onmiddellijk onderhandelingen moeten worden geopend, aldus de Amerikaanse delegatieleider Fisher. Amerika is bereid deze onderhandelingen gedurende de herfst voor te zetten, of anderszins de conferentie weer bijeenkomt. Na de ondertekening van een dergelijk verdrag zou de produktie van splijtbaar materiaal stapsgewijs moeten worden gestaakt. Rusland heeft nog niet op het voorstel gereageerd.

Amerika staat, zo zei Fisher verder, sympathiek tegenover het voorstel inzake uitwisseling van gegevens betreffende aardbevingen, maar blijft gekant tegen een onverifieerbaar monitorium op ondergrondse proeven. Het voorstel om deze proeven voor een proefperiode te schorsen waarbij het systeem van „inspectie op uitdaging“ zou worden gevolgd, hebben de Amerikanen nog in studie.

Ondanks het feit dat over geen enkel belangrijk punt overeenstemming is bereikt waren de Amerikaanse en Britse gedelegeerden, naar zij donderdag bij hun vertrek uit Geneve verklaarden, optimistisch over de uiteindelijke mogelijkheid van een akkoord over een verdrag waarbij de verdere verspreiding van kernwapens wordt verboden en van een overeenkomst over het verbod van ondergrondse proeven.



● De bij de KAMI (Studenten Actie Comité) aangesloten studenten hebben in Djakarta een protestbijeenkomst gehouden en zich in krasse taal uitgelaten over de rede die president Soekarno op 17 augustus heeft uitgesproken. Daarna marcheerden zij in een lange stoet door de Indonesische hoofdstad. Onderweg werden door de studenten hier en daar vlaggen halfstok gehesen.

### RUST TOT SUBCOMMISSIE

## Amerika speelt geen politie-agent in wereld

WASHINGTON (RTR) — De Amerikaanse minister van buitenlandse zaken, Dean Rusk, heeft donderdag in een toespraak tot een subcommissie van de senaat gezegd dat de V.S. een stelsel voor handhaving van de vrede in de gehele wereld beogen, maar zich niet beschouwen als de politie-agent voor de gehele wereld. Rusk zei tot de subcommissie die een onderzoek instelt naar de Amerikaanse verplichtingen dat er veel conflicten zijn geweest waarin de Verenigde Staten zich niet hebben gemengd. Hij noemde in dit verband de kwestie-Maleisië, waarbij Nieuw-Zeeland, Australië en Engeland waren betrokken en de organisatie voor Afrikaanse eenheid die zich heeft belast met oplossing van de geschillen tussen Afrikaanse staten.

„We trachten niet een vrede op Amerikaanse wijze te bewerkstelligen, maar zijn voor een algemeen stelsel dat de vrede tussen de landen bewaart.“ Handhaving van de wereldvrede zou niet de taak van één land of enkele landen kunnen zijn, aldus de minister, die eraan toevoegde dat de Verenigde Staten uitzien naar het ogenblik dat alle landen er hun medewerking aan zullen geven.

De voorzitter van de subcommissie,

senator John Stennis, wees op het gevaar van overbelasting van de Amerikaanse verplichtingen. „We kunnen bijvoorbeeld niet toestaan dat de belangen van het NAVO-gebied, dat nog steeds beslissend is voor de Verenigde Staten en West-Europa op de achtergrond worden geschoven door de behoeften in zuidoost-Azië“, aldus de senator.

### GENERAAL BOR OVERLEDEN

LONDEN (RTR) — Gisteravond is in Londen op 71-jarige leeftijd overleden de uit de jongste wereldoorlog bekende Poolse verzetleider generaal Tadeusz Bor-Komorowski.

Onder de naam generaal Bor speelde hij een grote rol bij de organisatie van het Poolse verzetstelsel, dat de Duitsers bestreed in de Warschaue opstand van 1944. De generaal, die door tweehonderd man van de Gestapo werd nagezet, werd een keer gepakt maar niet herkend. Hij wist toen te ontsnappen.

Bor werd benoemd tot opperbevelhebber van de Poolse strijdkrachten in 1945. Later in dat jaar ging hij met zijn vrouw en gezin in Londen wonen.

## Rotterdam krijgt aluinaardefabriek

### Grondstoffen komen uit Suriname

ROTTERDAM (ANP) — De Aluminium Company of America Ltd gaat in het Rotterdamse Botlekgebied een fabriek bouwen voor de produktie van „tabular aluinaarde“ (aluminiumoxyde). De nieuwe maatschappij zal Alcoa Nederland n.v. heten en is de eerste werkmatschappij van Alcoa binnen de Europese Economische Gemeenschap. Een ander is donderdagmorgen door de directeur van Alcoa-Amerika bekendgemaakt. De bouw van de fabriek zal spoedig beginnen. Men verwacht dat Alcoa's nieuwste dochteronderneming over ongeveer anderhalf jaar in produktie zal zijn. In het zeer geautomatiseerde bedrijf zullen vijftig mensen gaan werken.

„Tabular“ aluminiumoxyde wordt als grondstof gebruikt bij de vervaardiging van vuurvast aluminium in de vorm van bouwstenen en bekledingsplaten met een hoog aluminiumoxydegehalte. Deze produkten zullen in de eerste plaats aan de staalindustrie worden verkocht. Verder wordt tabular aluinaarde toegepast bij het vervaardigen van bougie, gietvormen, smeltkroeken en hoogspanningsisolatoren. Men verwacht dat tachtig tot negentig procent van de bedrijfsproduktie zal worden uitgevoerd naar de E.E.G.-landen, Engeland, Skandinavië en Japan.

De grondstof voor de nieuwe fabriek zal worden aangevoerd uit Suriname, waar Alcoa's dochteronderneming Surinco bauxiet wint. De aluminiumoxyde zal Alcoa met eigen schepen of met charters vanuit Suriname aanvoeren.

De directeur van Alcoa-Amerika, de heer J. D. Harper, kon donderdagmorgen niets zeggen over het bedrag dat in de nieuwe fabriek, die aan de Theemsweg tegenover I.C.I. wordt gebouwd, zal worden geïnvesteerd. Het is wel waarschijnlijk dat Alcoa een beroep zal doen op de Nederlandse kapitaalmarkt bij het verzwaren van de plannen. Vast staat dat bij de produktie gebruik zal worden gemaakt van het Nederlandse aardgas. Volgens de heer Harper' koos Alcoa Rotterdam als vestigingsplaats voor een nieuwe fabriek — de eerste in Europa — vanwege de gunstige ligging voor de aanvoer van de grondstoffen en de afvoer van het produkt naar de markten. Volgens de Alcoa-directeur bestaat er geen verband tussen de

# Stadens reizen naar Brazilië in herdruk

DEZER dagen kregen we het boek van Hans Staden in handen. Hans Staden was een Duitser die in het jaar 1517 uit het kleine stadje Homburg in Hessen naar Lissabon vertrok en daar dienst wilde nemen op een schip dat hem naar Indië zou brengen. Het ging Staden niet voor de wind. De Portugese Indiëvaarders waren al vertrokken zodat hij zich tevreden moest stellen met een eenvoudige post aan boord van een schip dat naar Brazilië ging. Eenmaal in Brazilië gekomen verkrijgt hij een aanlokkelijke post maar tijdens een voorpostengevecht valt hij in handen van de Tupinamba-Indianen. Deze Indianen, die de blanken in hun land als vijanden beschouwen, behandelen hem als zodanig. Hij wordt ontkleed. De vrouwen bespotten hem. Hij wordt gevoerd maar het wordt hem duidelijk gemaakt dat hij spoedig op rituele wijze zal worden gedood, geslacht en opgegeten.

### In vierhonderd jaar tachtig drukken

Uiteraard vindt Hans Staden dit geen aanlokkelijk vooruitzicht. Hij leert snel de taal van deze Indianen spreken. Hij vertelt hen over de in zijn land geldende rechtsregels, maakt hen duidelijk dat hij, Hans Staden, deze Indianen nooit iets kwaads gedaan heeft en smeekt hen hem te laten leven.

Zijn gedrag is zo geheel anders dan dat van andere gevangenen dat de Indianen aarzelen. Ook als men andere Indianen gevangen neemt, die vervolgens ritueel gedood en gegeten worden, smeekt deze vreemdeling het opperhoofd om deze gevangenen in leven te laten. Tenslotte weet Staden, na een paar mislukte pogingen, te ontsnappen. Hij keert terug naar Duitsland en schrijft daar zijn boek over zijn reizen naar Brazilië. Het boek wordt in korte tijd een bestseller en beleefd ook in de Nederlandse taal tientallen herdrukken.

Het heeft in hoge mate bijgedragen tot het beeld dat de mensentijdende Indiaan uit Brazilië maakte op de Europese lezers, temeer daar het boek uitvoerig werd geïllustreerd met primitieve maar uiterst fascinerende houtsneden.

#### Nieuwste uitgave

De nieuwste uitgave van „Zwei reisen nach Brasilien“ in een bewerking van Karl Fouquet, uitgegeven bij Trautvetter und Fischer in Marburg aan der Lahn bevat wederom de oorspronkelijke houtsneden. De bekende Nederlandse uitgave van het werk werd eeuwen geleden naar aanleiding van deze houtsneden geïllustreerd door de gebroeders De Bry, die zich bepaald niet hielden aan de eenvoudige illustratieve aanwijzingen der oorspronkelijke tekeningen maar eigen interpretaties aan hun werk toevoegden, ontleend aan het geschreven verhaal van Staden.

De gevangenen Indiaan, die op het punt staat te worden gedood door een knotslag en die nog eenmaal door het dorp wordt geleid, zodat hem de gelegenheid wordt geschonken zijn vijanden te bespotten die op hun beurt terugschelden, wordt door de gebroeders De Bry als een soort christelijke martelaar voorgesteld.

De latere beeldsnijders of platenmakers verwarren het Indiaanse slachtoffer met Staden zelf over wiens merkwaardige religieuze opvattingen wel het een en ander zou zijn te zeggen.

Stadens boek heeft in totaal tachtig drukken beleefd. Tachtig drukken in de loop van vierhonderd jaar wil heel wat zeggen. De eenvoud zowel van de tekst als van de oorspronkelijke illustratie maakten diepe indruk op de lezers maar ook de religieuze overtuiging van Staden, die hij bewaart temidden van ongelooflijke rampspoeden en gevaren, moet velen geboeid hebben.

#### Vergeten

Tenslotte werd het boek dat eeuwenlang de mensen fascineerde in de achttiende eeuw min of meer vergeten maar in het begin van de negentiende eeuw verscheen er een nieuwe druk in de Franse taal en sedertdien werd het boek weer in vele Europese talen vertaald en verspreid. In het jaar 1961 verscheen het in de Japanse taal. In Brazilië zelf werd het boek

### Iriaanse leider van opstand nog spoorloos

SOEKARNAPOERA (RTR) — Indonesische regeringstroepen zijn in het gebied van Manokwari in West-Irian nog steeds op zoek naar de leider van de gewapende opstand van april van het vorige jaar. Deze man, Fritz Awom wist indertijd te ontsnappen.

op grote schaal verspreid en zelfs werd het bewerkt voor de jeugd en door de kinderen veel gelezen. In 1935 richtte men in Sao Paulo, het gebied waar Stadens avonturen speelden, een Hans Staden-vereniging op die zich specialiseert op de studie van Stadens geschied en tijd.

Brazilië is eens, zij het slechts korte tijd, door Nederlanders bestuurd. Het was onder Johan Maurits van Nassau de man in wiens gevolg de eerste Europese schilders waren, die schilderijen maakten van de nieuwe wereld. Johan Maurits bracht in zijn tijd een troep Braziliaanse Indianen naar Den Haag waar ze tot grote ergernis van de toenmalige dominees een volgens deze geestelijken aanstootgevende voorstelling gaven al is men in Den Haag bepaald niet tot het opeten van medemensen overgegaan.

J. VAN DE WALLE.

### Chili wil twintig miljoen dollar lenen

SANTIAGO (RTR) — De Chileense minister van financiën, Sergio Molina, heeft bekendgemaakt dat de Chileense regering het hoofd moet bieden aan een begrotingstekort van vijftig miljoen dollar voor het lopende financiële jaar en dat de regering zal trachten een lening van twintig miljoen dollar af te sluiten met de centrale bank.

Het tekort is het gevolg van lager dan verwachte inkomsten over de eerste zes maanden van het jaar, hogere uitgaven, lagere particuliere besparingen en extra graanimport.

### Salarisverhoging in Argentinië

BUENOS AIRES (AFP) — De salarissen van de Argentijnse overheidsdienaren zijn, met terugwerkende kracht tot 1 juli, met 25 procent verhoogd. Dit besluit is genomen op een bijeenkomst van de leiders van de bond van overheidsdienaren en president Onganía.

### SCHIETPARTIJ IN LONDEN

LONDEN (RTR) — Vier gemaskerde mannen hebben donderdagochtend bij een achtervolging in zuidoost-Londen ten minste tien schoten afgevuurd op politiemannen die hen achterna zaten. Op een gegeven moment poogden de vier mannen zich meester te maken van een patrouillewagen van de politie, doch de inzittenden wisten twee van de mannen aan te houden. Een politiemann en een van de aangehouden mannen moesten naar een ziekenhuis worden gebracht om hun verwondingen te laten behandelen. Geen van hen had schotwonden opgelopen.

De politie deelde mee er zeker van te zijn, dat Harry Roberts, de man die nog in verband met de dood van de drie rechercheurs op twaalf augustus wordt gezocht, niet bij dit geval was betrokken.

Londen werd donderdagavond opnieuw opgeschrikt door gewerschoten. In East End vuurde een man zes schoten af op een „pub“ die vol mensen was. Een klant werd in de maag en hals getroffen en moest worden geopereerd. De reden van de schietpartij is niet bekend, maar de politie sluit de mogelijkheid van een onderwereldvete niet uit.

## Anderhalf miljoen snorren

(Van onze Romeinse correspondent Jan Dijkgraaf)

ROME — Begin augustus behaalde Italië de mijlpaal van 53 miljoen inwoners. Dit betekent een toename van tien miljoen inwoners in de afgelopen twintig jaar. Een half miljoen per jaar; het is niet gering voor een land dat voor het grootste gedeelte van zijn geografische oppervlakte niet of nauwelijks bewoonbaar is. Vandaar in ieder geval de enorme groei van de grote steden, waarvan Rome nu snel op weg is naar de drie miljoen; Milaan naar de twee miljoen en Napels en Turijn naar de anderhalf miljoen inwoners.

De statistieken, die hier regelmatig worden gepubliceerd en die de levensvreugde van de krantenlezende Italianen schijnen uit te maken, leren ons bovendien, dat er in het buitenland niet minder dan 26 miljoen Italianen wonen en werken; dat is dus iets minder dan de helft van het totaal aantal inwoners van het moederland. Wie had het ook weer over de Chinezen van Europa?

Voor de rest hebben we een duchtige persoonlijke teleurstelling moeten incasseren. Ook wij lezen niets anders dan de statistieken en wij zouden zonder enige moeite kunnen vermelden hoeveel radiotoestellen en tv's er in dit land zijn, hoeveel auto's, hoeveel badkamers in resp. Noord-, Zuid- en Centraal-Italië.

Van alles leren we uit die statistieken. En precies op het moment, dat we denken nu eindelijk iets enorm interessants in handen te hebben (om over te schrijven in deze dagen waarin alleen wordt gesproken over vakantie, over niets doen en over de weerberichten), juist dan ontwaren we aan het eind van zo'n boeiende statistiek de terloopse mededeling, dat er in Italië anderhalf miljoen mannen een snor hebben....

En die korte, lichtelijk overtroefde rukje ons ruw uit de dromerige sfeer van voldoening over al die gegevens. Tenslotte hoeft men niet eens lang na te denken over de anderhalf miljoen snorren. En het allereerste gezicht al doet dit vreemd aan. En direct daarna ontstaat de verwarring in uw gemoed, na al die keiharde cijfers en gegevens plotseling en gegevens van zoveel auto's, zoveel teve's, zoveel bioscopen en zo meer. En dan als toetje die anderhalf miljoen snorren. Kom, kom!

De oude Romeinen wisten er alles van. Hun zeggwijze „qui nimis demonstrat...“ was en is afdoende: wie te veel wil bewijzen, bewijst helemaal niets meer. En zo zijn voor ons, tot onze verslagenheid, al die andere cijfers waardevol geworden, met vele verontschuldigen aan het adres van de

hardwerkende bureaucraten, die hun maandsalaris verdienen op de kantoren van die statistiekinstellingen. Want alles goed en wel, maar die anderhalf miljoen snorren praat niemand ons aan. Want hoe komen ze aan die anderhalf miljoen? Van de hoge Alpen tot de zuidpunt van Sicilië? Stuk voor stuk geteld zeker? Kom nou.

Wij zelf dragen een indrukwekkende snor, die in afmeting slechts wordt overtroffen door die van een Britse collega (maar bij hem speelt de nationale trots natuurlijk een rol). Nooit hebben wij een formulier ontvangen om in te vullen, waarop onder vele andere ook de vraag stond: „Draagt u een snor, bakkebaarden en/of 'n baard? Doorhalen wat niet verlangd wordt“. Nooit. Trouwens, waarom rept die statistiek met geen woord over de baarden? Onze collega van De Tijd beroert zich, terecht, op een zeer elegant glitzwart baardje; ook hij heeft nimmer een formulier als boven bedoeld onder ogen gehad. En de Nederlandse ambassadeur bij de Heilige Stoel heeft ook al een machtige snor; ook hem hebben ze nooit lastige vragen gesteld. Maar, als ze die snorren soms niet stuk voor stuk hebben geteld, wat is die anderhalf miljoen dan waard? Juist: helemaal niets. Het is nonsens, omdat het doodgewoon uit de

lucht gegrepen móet zijn. En als dan het laatste gegeven van die statistiek noemens is, waarom zou dan het eerste wel kloppen? En de hele rest? Vandaar onze verslagenheid: we lappen nu verder al die gegevens aan onze laars.

Maar nog een ding. Wie alleen al per trein de stad Rome binnenrolt, ziet een absoluut onvoorstelbaar aantal tv.-antennes. Tot op de meest ellendige krotwoningen onder de antieke aquaducten toe. En als die reiziger ook maar enigzins thuis is hier in dit land, dan weet hij, dat zeventig tot tachtig procent van al die evidentelijk aanwezige tv.-toestellen niet zijn aangegeven (zoals de wet ook schrijft) en dat zij dus ook niet geregistreerd zijn; zij derhalve aan de heren en dames van de statistiek onbekend zijn en dat de gegevens van diezelfde dames en heren inzake de aantallen tv.-apparaten nooit kunnen kloppen.

En daarmee wilden we naar antwoorden, naar aanleiding van die anderhalf miljoen snorren, dat wij voortaan niet meer moeten gaan als het om statistiek gaat. En al is er nog zo weinig te doen en te beleven in deze adembekende hiteperiode en al weten de kranten niks beter te doen dan het publiceren van die statistieken, wat ons betreft, is hun goedbedoelde moeite tevergeefs.



● Deze getergde stier ging in de arena op zijn kop staan. Volgens de Spaanse gegevens bij de foto ging het publiek fluiten, omdat het stierengevecht geen circus is. Even later ging het dulle beest echter weer

verder op zijn vier poten... tot het bittere einde.



# NEDERLANDS VOETBAL

## Ongeslagen clubs weer kans op de volle winst

DEN HAAG (ANP) — De vijf clubs — Ajax, Go Ahead, ADO, Sittardia en GVAV — die nog geen punt in de voetbalcompetitie 1967, 67 verspeelden, hebben goede kans ook op de derde wedstrijd-dag tot volle winst te komen. Op Go Ahead na dat MVV (goed voor drie punten) ontmoet, spelen ze alle tegen teams die weinig succesvol waren in het nieuwe seizoen.

### Go Ahead moeilijkste tegenstander: MVV

Het terreinvoordeel dat FC Twente heeft, zal wel niet kunnen voorkomen dat ook in Enschede Ajax zijn doelgemiddelde zal opvoeren. Xerxes dat tegen ADO aantreedt, heeft nog niet getoond voetbal van die klasse te kunnen spelen dat nodig is om in de hoogste afdeling tot succes te komen. ADO daarentegen heeft een bijzonder homogene ploeg, die weinig uitblinkers heeft doch in hoog tempo kan blijven spelen.

Sittardia, de tweede club die promoveerde doet het aanzienlijk beter dan de Rotterdammers. Ook zondag moet er in Sittard gewonnen kunnen worden van Willem II, dat zondag jl tegen een zeker niet imponerend Sparta op eigen terrein met 3-0 verloor. Voor GVAV zal het in Breda waarschijnlijk moeilijker worden om NAC te verslaan. Als de NAC-ers erin slagen de Deen Ole Fritsen — zondag goed voor drie treffers — uit te schakelen hebben ze redelijke mogelijkheden om een gunstig resultaat. Gezien de prestaties die NAC thuis pleegt te leveren is het geenszins onwaarschijnlijk dat GVAV zondag zijn eerste punt(en) zal verspeelen.

### M.V.V. vs Go Ahead

MVV, danig versterkt, zal het in Maastricht Go Ahead niet gemakkelijker maken. Een overwinning brengt de Limburgers dicht bij de leaders, een nederlaag daarentegen brengt het verschil met de topclubs op drie punten. PSV — een doelpunt vroer in twee wedstrijden — moet tegen Telstar, dat twee maal telcursstellend speelde en verloor, zijn doelfiguur een prettiger aanzien kunnen geven. De formatie van Bram Appel startte bijzonder slecht en het is nauwelijks aan te nemen dat de woorden

die de oud-international ongetwijfeld gesproken zal hebben, zondag a.s. hun uitwerking zullen missen, te meer daar de PSV-ers in het Philips sportpark zich verzekerd weten van de steun van hun supporters.

Sparta — DOS moet, volgens de „grauwe theorie“ althans, een wedstrijd worden waarbij de punten op het Sparta-kasteel blijven. DOS maakt opnieuw een moeilijke tijd door en de Spartanen zullen wel een te sterke tegenstander voor de ploeg uit Utrecht zijn.

### Interessant

Interessant kan de ontmoeting

DWS — Feijenoord worden. Piet Kruiver zal in de DWS-formatie uitkomen en zijn oude club bestriden. Rinus Israel, die vorig jaar een hecht steunpunt was in de DWS-defensie, speelt ditmaal in de rood-witte kleuren. Beide ploegen hebben in de eerste wedstrijden lichtelijk teleurgesteld. Een gelijkspel behoort hier stellig tot de reële mogelijkheden.

Elinkwijk, evenals stadgenoot DOS nog zonder punten, krijgt het tegen Fortuna '54 ongetwijfeld opnieuw moeilijk. Het is nauwelijks aan te nemen dat het terreinvoordeel voor Elinkwijk van veel belang is. De eerste wedstrijd in het Utrechtse stadion leverde immers een 7-0 zege voor Ajax op. Daarop volgde in Groningen een 4-1 nederlaag tegen GVAV, zodat zonder twijfel gesteld kan worden dat van Elinkwijk ook dit seizoen slechts uiterst bescheiden resultaten kunnen worden verwacht.

## WISSELSLAG 4x100 m

## Damesploeg Nederland Europees kampioen

UTRECHT (ANP) — De Nederlandse damesploeg, bestaande uit Coby Sikens, Gretha Kok, Ada Kok en Toos Beumer, is Europees kampioen geworden op de 4 x 100 m wisselslag met een tijd van 4.36.4. De dames verbeterden hiermee het Europese record dat met 4.37.0 reeds op naam stond van Nederland.

Tweede werd Rusland met met een tijd van 4.38.2 (nieuw Russisch record). Het brons was voor Groot-Brittannië, dat met een tijd van 4.38.4 tevens het eigen nationale record scherper stelde. De Oostduitser Frank Wiegand won de 400 meter vrije slag heren in een tijd die tevens een nieuw wereldrecord betekende: 4.11. De Rus Semen Belits Gelman, die met 4.13.2 tweede werd, kon zich naast winnaar van het zilver tevens houder van het Russisch record op dit nummer noemen. Derde werd de Fransman Mosconi met 4.13.6, hetgeen

een nieuw Frans record betekende.

Bij het waterpolo heeft Nederland zijn laatste wedstrijd voor de halvfinaaloploze tegen Zuidslavië met 1-3 verloren. De wedstrijd Hongarije-Oost-Duitsland eindigde in een gelijkspel: 4-4. Bij het schoonspringen is de Russin Natalia Kusnetsova als eerste geëindigd, welke prestatie zij dan ook met goud beloofde zag.

De Rus Valentin Kuzmin heeft de titel op de 200 meter vliederslag behaald in een nieuwe Europese recordtijd van 2.20.2. Tweede werd de Oostduitser Horst Gregor, die met zijn 2.10.6 tevens een nieuw Oost-Duits record vestigde. Derde werd de Rus Anatoly in 2.11.2.

De inçeling voor de finale van het nummer 200 meter. Schoolslag heren is als volgt: 1. Georges Kiehl (Fr) (2.36.6); 2. Egon Henninger (O-Dld) (2.33.6); 3. Willy Donners (W-Dld) (2.33.5); 4. Georgy Prokopenko (Rusl) (2.32.4); 5. Klaus Zatzur (O-Dld) (2.33.5); 6. Aleksandr Tutakaev (Rusl) (2.33.6); 7. Arthur van Oost (Ned) (2.36.3); 8. Ferenc Lenkei (Hong) (2.36.8).

## VOOR DE LEZER ALS LUISTERAAR

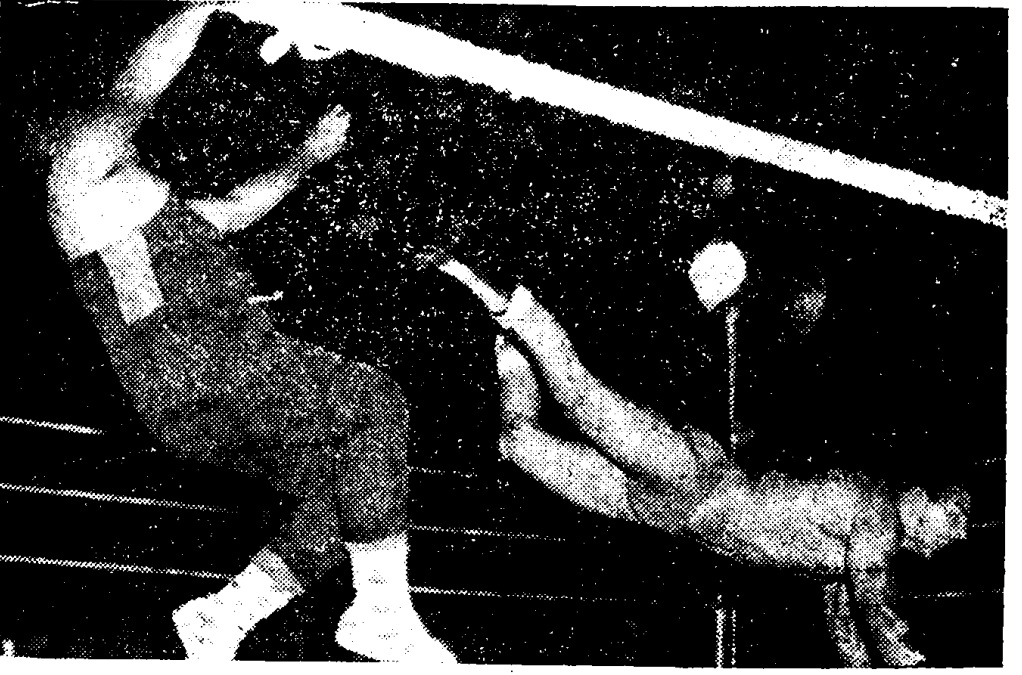
EREDIVISIE		
P.S.V. — Telstar .....	—	
Sittardia — Willem II ...	—	
Sparta — D.O.S. ....	—	
M.V.V. — Go Ahead .....	—	
D.W.S. — Feijenoord .....	—	
F.C. Twente — Ajax .....	—	
N.A.C. — G.V.A.V. ....	—	
Elinkwijk — Fortuna '54	—	
Xerxes — A.D.O. ....	—	
EERSTE DIVISIE		
R.C.H. — Eindhoven .....	—	
S.V.V. — Vitesse .....	—	
Holl. Sport — Den Bosch	—	
Alkmaar — R.B.C. ....	—	
SC Cambuur — SC Drente	—	
Volewijckers — Blauw Wit	—	
D.F.C. — FC Zaanstreek	—	
D.H.C. '66 — Volendam	—	
Velox — Heracles .....	—	
N.E.C. — De Graafschap	—	
TWEDE DIVISIE		
Wilhelm. — Hermes DVS	—	
Haarlem — Zwolse Boys	—	
Excelsior — Wageningen	—	
Hilversum — NOAD .....	—	
Z.F.C. — A.G.O.V.V. ....	—	
FC V.V.V. — SC Gooiland	—	
H.V.C. — Heerenveen ...	—	
Fortuna VI. — E.D.O. ....	—	
Veendam — Tubantia ...	—	
P.E.C. — Baronie .....	—	
Limburgia — Roda JC ...	—	

# LUCHA LIBRE

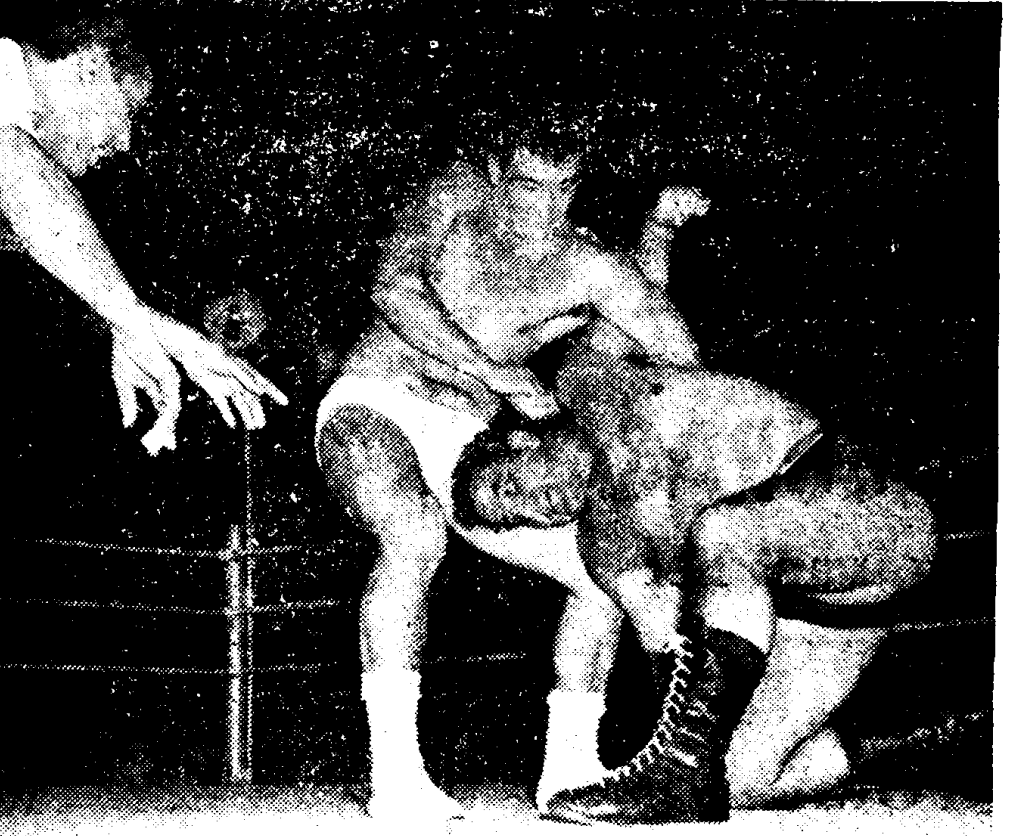
## uitstekende show



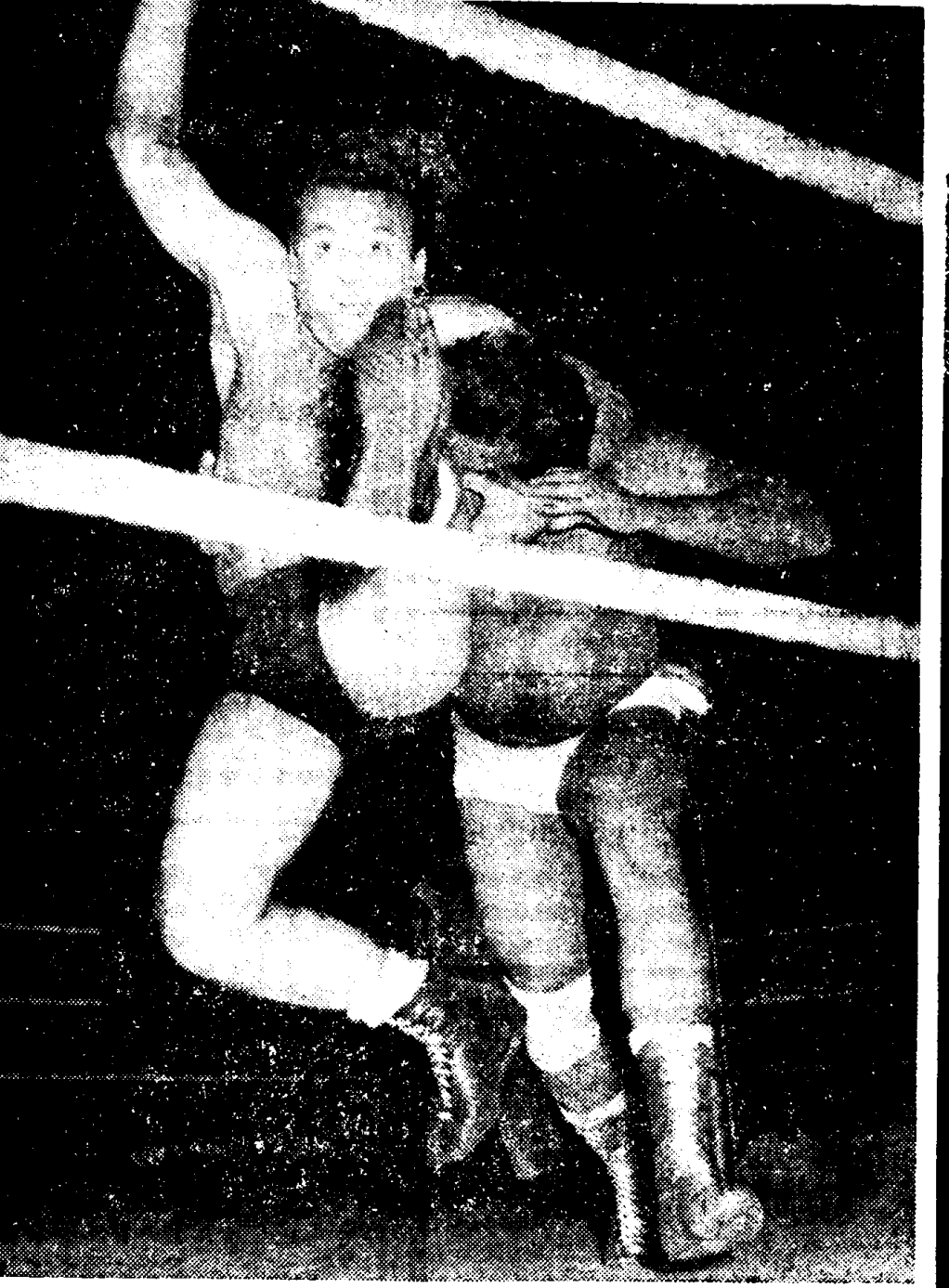
● Het hoofdgevecht van de avond. Dragon Chino haalt de touwen strakker aan terwijl zijn second La Dragona een handje helpt.



●.....Charles Romero dient Vampiro Negro een "flying dropkick" toe.



●.....Calvo Bielsa oefent druk uit op de arm van Sheik Yussef.



●.....Baron Oliva in actie tegen Gran Mojica.

(Van een onzer verslaggevers)

WILLEMSTAD — Zelden ziet men op Curacao zoveel mensen bijeen als gisteravond in het Rikstadion voor het „lucha libre“ programma dat door promotor Angel Job werd gepresenteerd. De tribune was tot aan de nok toe volgepropt met mensen terwijl er aan de „ringside“ stoelen tekort kwamen om ieder een zitplaats te bieden. Vooral de belangstelling die de dames voor dit evenement aan de dag legden, was gewoonweg overweldigend. Telkens bestormden vele handtekeningen-jagers voor het begin van een gevecht de ring om hun autogrammen uit te breiden.

De gevechten zelf waren shows van de eerste orde. De atletisch goed gebouwde en snelle worstelaars zorgden voor spectaculaire gevechten. Een acrobaat zou er verlegen bij gestaan hebben. Van een sportieve krachtmeting was er overigens helemaal geen sprake. Minder belangrijk was dan ook dat de Dominicaan Barón Oliva van de Venezolaan Gran Mujica won, de Venezolaan Charles Romero zijn landgenoot Vampiro Negro versloeg, het gevecht tussen de Spanjaard Calvo Bielsa en de Libanees Sheik Yussef in een draw eindigde, Dragón Chino in zijn partij tegen Ling Sung gediskwalificeerd werd en de Colombiaan Volante Bill de Venezolaan Quasimodo overwon.

Als „show“ is het programma gisteravond uitstekend geslaagd, en is in dit opzicht wel enigszins aan te bevelen. Vooral het hoofdgevecht tussen Dragón Chino (Caribisch kampioen) en de uit Chinese ouders op Sto. Domingo geboren en in Venezuela wonende Ling Sung was een opwindend schouwspel. Verschillende toeschouwers in de ban geraakt van het gevecht meenden een helpen-de hand te moeten bieden aan Ling Sung die zich van oneerlijke handelingen onthield en daarmee de sympathie van het publiek op zijn hand had. Er ontstonden enkele malen toeloopjes naar de ring toe waardoor de politie-agenten in actie moesten treden.

Vanavond treden de worstelaars op Aruba op.

## Wielrennen

## Denemarken kampioen tijdrit 100 km

KEULEN (ANP) — Denemarken heeft het eerste onderdeel van de wereldkampioenschappen wielrennen, de ploegentijdrit over 100 kilometer gewonnen.

De Deense amateurs reden de afstand op een parcours bij Keulen in 2 uur 9 minuten en 3 seconden, hetgeen neerkomt op een gemiddelde van 46,493 km/u. De Nederlandse ploeg bestaande uit Eddy Beugels, Harry Stevens, 583.3, 493.3, 48.5, Wagtmans werd op 24 seconden tweede. Titelhouder Italië veroverde de derde plaats.

De uitslag van de ploegentijdrit op de weg luidt: 1. Denemarken; 2. Nederland (Eddy Beugels, Harry Stevens, Timen Groen, Riny Wagtmans) 2.09.27; 3. Italië; 4. Frankrijk 2.10.12; 5. Rusland 2.11.07; 6. Zweden 2.11.43; 7. Oost-Duitsland 2.12.25; 8. Tsj-Slow. 2.12.49; 9. Spanje 2.13.06; 10. Polen 2.13.48; 11. West-Duitsland 2.14.11; 12. Oostenrijk 2.14.43; 13. Noorwegen 2.15.25; 14. België 2.15.42; 15. Luxemburg 2.19.09; 16. Engeland 2.28.05.

## COKES KAMPIOEN WELTER BOKSEN

NEW ORLEANS (ANP) — De 29-jarige Amerikaan Curtis Cokes is woensdagavond in New Orleans wereldkampioen in het weltergewicht (WBA-versie) geworden.

## Drie zwemrecords in Vancouver

VANCOUVER (ANP) — Tijdens zwemwedstrijden ter gelegenheid van het eeuwfeest van Brits Columbia zijn in Vancouver drie wereldrecords verbeterd. Sue Jones, een 18-jarige studente uit Californië, stelde het record op de 110 yards schoolslag scherper en bracht het op 1 min 18.3 sec. Het oude record stond sedert 3 juli 1962 met 1.19.2 op naam van de Oostduitser Karin Beyer. De Amerikaan Zac Zorn verbeterde het record op de 110 yards vrije slag, met 53.7 sec sedert vorig jaar september in bezit van de Oostduitser Frank Wiegand. Zorn toonde zich de snelste in 53.6 sec. De Zuid-Afrikaanse Karen Muir tenslotte eiste de 200 yards rugslag op in de record tijd van 2 min 28.2 sec.

De grootste verrassing was evenwel niet een recordprestatie, doch de nominatie van Don Schollander winnaar van vier gouden medailles in Tokio. De fameuze Amerikaan kwam in zijn serie op de 110 yards vrije slag op 56.4 sec, wat niet snel genoeg was voor een plaats in de finale.

## Willem II/Gazelle vormen sterke wielren profploeg

VALKENSWAARD — Een kapitale onderneming op wielen staat op stapel in Nederland. Tussen de Willem II-sigarenfabrieken in Valkenswaard en de Gazelle-wielwielafabriek in het Gelderse Dieren is thans een volledige overeenkomst bereikt over de samenstelling van een nieuwe ploeg van beroeps-wielrenners. Gazelle zorgt voor het materiaal terwijl Willem II de renners zal aanwerven.

## W-Duitser Rudi Altig vermoedelijke kopman

Dat de twee fabrieken de zaak op grote voet aanpakken blijkt wel uit het feit dat Rudi Altig, een van West-Duitslands topwielrenners benaderd werd om als kopman van deze ploeg op te treden. Men heeft reeds

een onderhoud met de Westduitser gehad waarbij Willem II/Gazelle hem een contract voor drie jaar van negentig duizend gulden Nederland per jaar zou hebben aangeboden. Altig maakt momenteel nog deel uit

van de ploeg van Molteni waarvan Gianni Motta de kopman is.

### Groot kaliber

Verder hebben de initiatiefnemers onderhandelingen gehad met enkele Nederlandse renners van groot kaliber o.a. Jan Janssen, Peter Post, Palle Lykke, Arie den Hartog, Jos van der Vleuten en enkele Belgen onder wie Huysmans, Jo de Roo en Gerben Karstens.

De gewijzigde opzet van de Tour de France verontrust in de eerste instantie de medewerkers aan de nieuwe ploeg.

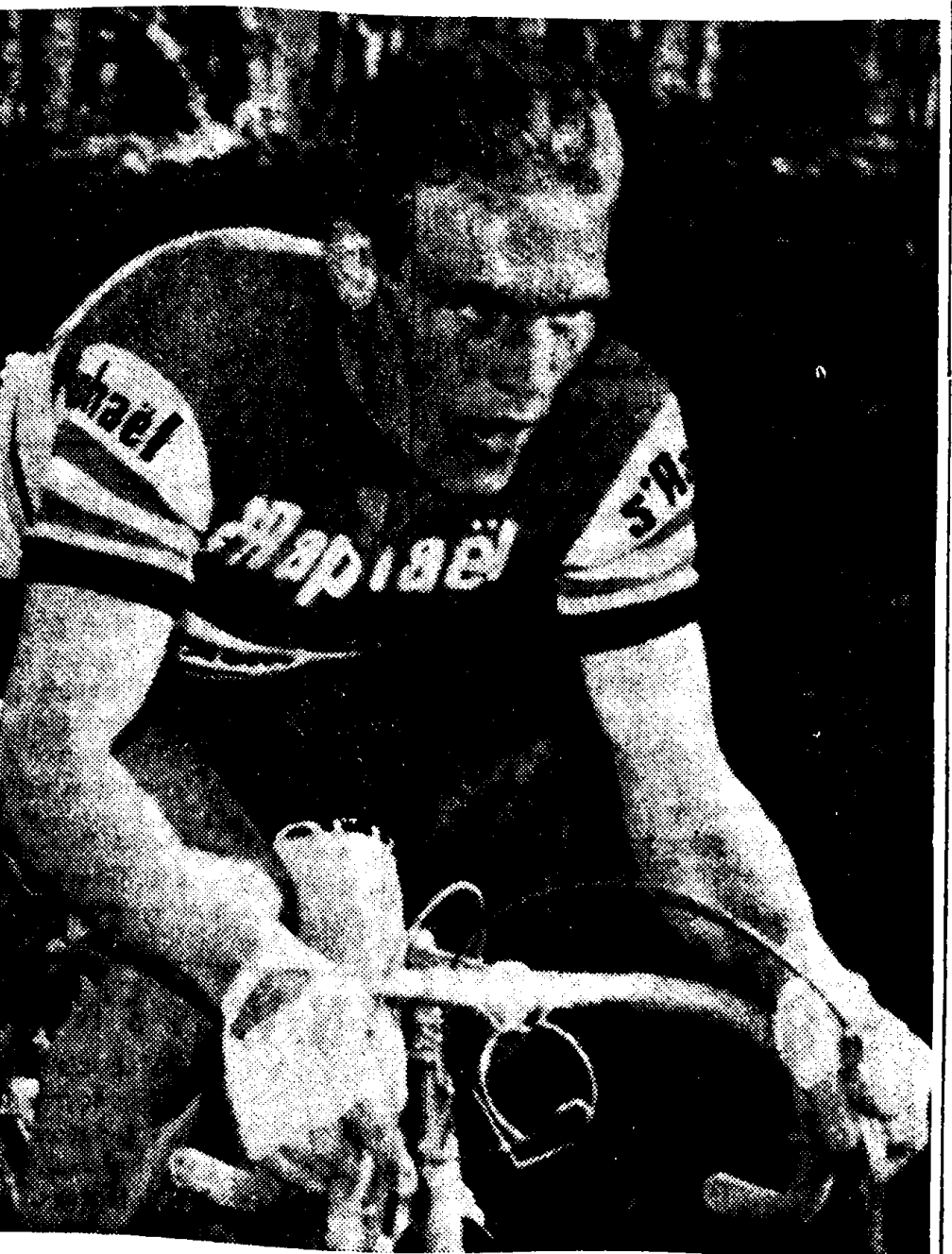
„We hebben de nieuwe formule uit en te na besproken. We gokken er op, dat het plan om de Tourformule te wijzigen ingetrokken zal worden. Indien dit niet gebeurt, zullen de rondes van Italië en de Dauphiné Libéré veel belangrijker worden. Welke sponsor immers zal de door hem gecontracteerde renners afstaan om in een landenploeg te rijden? Hij zal dan een maand lang niets aan hen hebben. Men moet het wielrennen als een keiharde business zien en dat is het ook.“

De Tour de France bood de beste gelegenheid om reclame te maken, maar ook al valt deze mogelijkheid uit, dan nog gaan we verder.“ Het is duidelijk, dat Willem II, dat aan het begin van het seizoen in samenwerking met Gazelle een vrij bescheiden ploeg samenstelde, bij het formen van een „stal“ niet gedreven wordt door pure liefde voor de wielersport. Dat is trouwens nergens het geval, ook niet bij Gazelle, dat wellicht nog gestimuleerd wordt door het voorbeeld van de concurrent Batavus, die met Televizier is gelieerd. Willem II wenst aan zijn produkten meer bekendheid te geven in het buitenland en daartoe leent een sterke wielploeg zich bij uitstek.

## Van Duivenbode sparringpartner van Mildenerger

FRANKFORT (ANP) — De 26-jarige Amsterdamse bokser Bas van Duivenbode is een van de sparringpartners, die de Duitse uitdager Karl Mildenerger — als voorbereiding op zijn gevecht om de wereldtitel in het zwaargewicht op 10 september in Frankfurt tegen de Amerikaanse titelhouder Cassius Clay — heeft geëngageerd.

De Nederlandse kampioen in het halfzwaargewicht gaat het komende weekende naar Bad Soden waar het trainingskamp van Karl Mildenerger is.



● De West-Duitser Rudi Altig, die benaderd om als kopman van de wielploeg te fungeren.

DRIVE-IN THEATER CURACAO  
presenteert vanaf  
1 september a.s.

PARAMOUNT PICTURES PRESENTS  
**JOHN WAYNE**  
**DEAN MARTIN**  
A HAL WALLIS PRODUCTION

**THE SONS OF KATIE ELDER**  
TECHNICOLOR PANAVISION

CASTING BY MARTHA RYER • MICHAEL ANDERSON, JR.  
EDITED BY EARL HOLLIMAN • JEREMY SLATE • HENRY MATTHEW  
PRODUCED BY WILLIAM H. WINDY • ALLAN WESS • HARRY ESSEX



## WEST-END Airconditioned

Vrijdag, zaterdag 7 en 9 p.m., zondag 10.30 a.m. en 8.30 p.m.  
Enorme spanning met de fameuze agent van Geheime Dienst

### UPPERSEVEN, THE MAN TO KILL

Paul Hurschmid - Karin Dor en de mooi Vivi Bach  
Ongelooflijke vormomskunst. Een frauduleuze transactie van biljoenen dollars. Diabolische machten.  
Deze film werd direct uit Rome ontvangen.  
Techniscope en Technicolor. In het Engels.  
f 2,00 - f 1,25. Boven 18 jaar.

## "CINELANDIA"

Heden vrijdag 26, zaterdag 27 om 7.00 en 9.00 n.m.  
zondag 28 om 9.00 n.m. — PREMIERE!

Een grote opgezette film, waarin de oersterke Maciste weer wonderbaarlijk zegeviert!  
Verfilmd in CINEMASCOPE - EASTMANCOLOR!



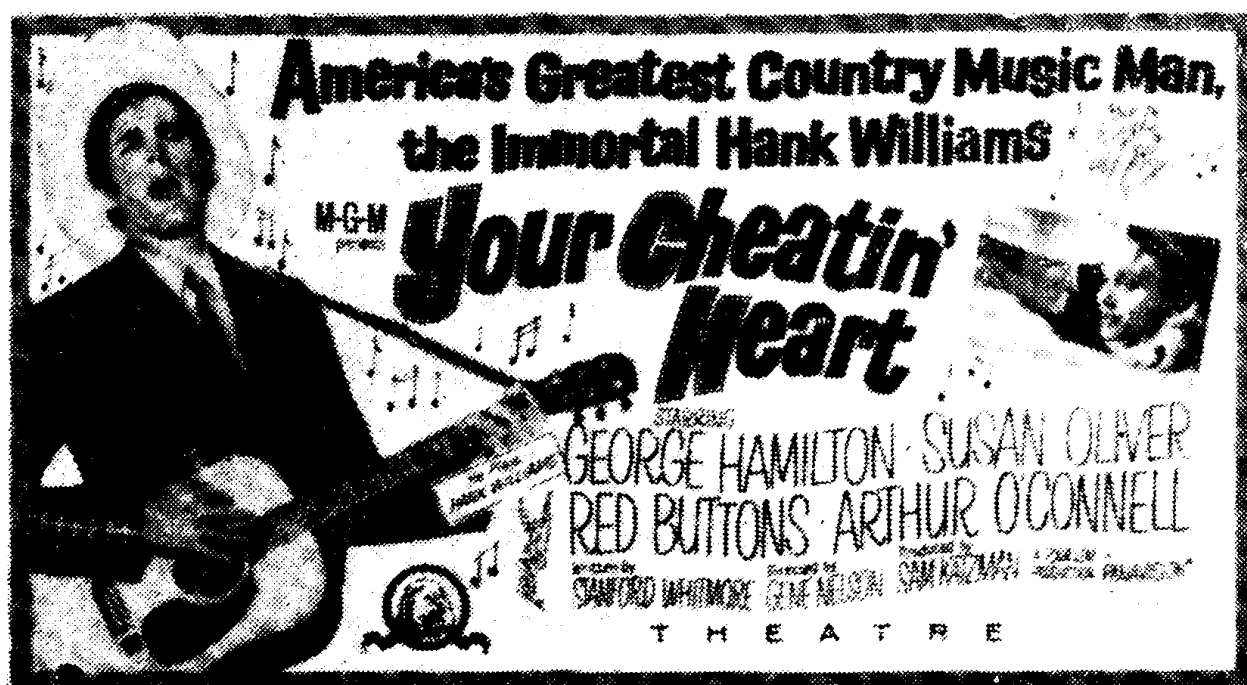
## "The Fury Of The Headhunters"

In het Engels met Hollandse tekst.

Volwassenen en Kinderen f 2,00 - f 1,25.

## DRIVE-IN THEATER CURACAO

Heden vrijdag 26 en zaterdag 27 aug. om 7.15 en 9.15 p.m., zondag 28 aug. om 9 p.m.  
WIJ SLUITEN HET FESTIVAL VAN M.G.M.-HITS met de PREMIERE van



### (El precio de la fama)

in Cinemascope en Technicolor. In het Engels met Spaanse tekst.  
De levensgeschiedenis van Amerika's grootste „country-music" man, de onsterfelijke HANK WILLIAMS. De geschiedenis van zijn eerste succes, van zijn eerste liefde en van zijn verslaving aan de drank... Hoor U „Cold Cold Heart", „Jambalaya", „Your Cheatin' Heart" etc.  
f. 2,00 p. pers. Kind. toegelaten.

## PRAKTIJK-DIPLOMA BOEKHOUDEN

M. M. M. Lucassen (tel. 49718) — A. J. Janssen

Aanmelden voor het nieuwe cursusjaar '66-'67.

Dinsdag 30 augustus van 6 - 7 uur.

Mgr. Zwijscollage (bovenverdieping), Grebbelineweg 62.  
Tevens mogelijkheid tot deelname aan de cursussen voor het examen december 1966 en juni 1967.

Wat een pracht collectie moderne lampen zag ik! Net wat ik zocht bij:

N.V. MEUBELINDUSTRIE HOLLANDIA  
Showroom Salinja en Rio Canario - Tel. 35433

dooppakjes, doopjurkjes  
meisjespakjes en jurkjes  
jongenspakjes

## BAMBI

## De Curacaose Comedie & Emmastad Toneel

brengen op

3 - 7 en 10 september a.s.

in Recreatiecentrum Negropont

## „DE KOPPELAARSTER"

(The Matchmaker)

van THORNTON WILDER

Regie MAXIM HAMEL

als musical "Hello Dolly" een van de grootste Broadway successen.

Aanvang 20.30 uur. Kaarten f 3.—.

Verkrijgbaar bij:

Toko Zuikertuintje - Foto Fisher - Boekhandels Salas en Santen (Colon) en de V.G.K.S.

## R.K.-HOOFDAKTECURSUS

Aangeven 1966-1967

maandag 29, dinsdag 30 augustus van 17 uur tot 19 uur.

### ALUMINIUM PANNEN

met het bekende rode deksel per stel van

14 delen 162.-

Speciale set korting 10%

## EUROPA

### HUIS TE HUUR

voor lange periode met complete inboedel, slaapkamer, keuken, badkamer, voorzaal en zaal. Het huis is compleet airconditioned. Tuintje + porch, goede buurt, voorzien van alle gemakken. Geschikt voor echtpaar of vrijgezel. F. 110.— per maand.  
Inlichtingen tel. 9-1473

## STROOMONDERBREKING

Vele werkzaamheden kunnen wij voor U uitvoeren zonder U te storen, doch ditmaal moeten wij de stroomvoorziening vanaf 9.00 tot 11.00 uur a.m. onderbreken op zaterdag 27 augustus 1966 op Boca St. Michiel en vanaf 9.00 tot 11.00 uur in de Architectenweg - Monteursweg - Granaatappelweg - Druifweg - Tampanjweg - Sorsacaweg en omgeving.



# Zoekertjes

Tot 10 woorden f 2,50, elk woord meer f 0,20

Alleen bij vooruitbetaling.

Opdrachten moeten uiterlijk donderdagmiddag om 3 uur in ons bezit zijn.

## Te Koop Aangeboden Te Huur Aangeboden

DINNERSET, fan, plafondballon, tafeltjes, planten in potten, grill, nobelpaard, Emig filmapparaat, movie-editor, glasservies, laundromat, kozijn en deuren, tuinparasol, markiesframe, gaspi-tool. Pelikaanweg 12, tel. 9-4360, Julianadorp.

OPEL Rekord 1964. Inlichtingen: tel. 12025.

PIANO voor NA/ 350.—, tel. 35240.

ROTAN bankstel f 150.—; gastor-nuis f 75.—, Mahaiweg 19. Tel. 35229.

WEGENS vertrek, goed onderhouden Taunus 12M sportcoupe 1965, 11 maanden oud. Inl.: tel. 11116 en 49263.

KAST, speelgoedkast (dressoir-vorm), rotanwieg (nieuw bekleed), Cleopatra-bed, bambocordijnen, wandstelling (Handy-Angle), garage, kinderledikant, wandelwagen, vitrage, Linguaphonocursus Spaans. Architectenweg 30. Telefoon 36281.

FORD „Galaxie" convertible 1962. Radio excellent condition colour chestnut brown f 3750.00. Fosbrook Zinkweg 4. Tel. 36896.

PORCHSET. Boekenkast, Toaster, Servieskast, legkast, kinderbedje stofzuiger 220 V., tafel met stalen, enz. Pampusweg 6. Hoogbouw, Julianadorp.

EENPERSOONS ijzeren ledikant waarop dunloppillo matras, kussen 60.— gulden. Stoppelweg no 1.

FORD consul 1700 bouwjaar 1959. In goede conditie tegen aantrekkelijke prijs. Pelikaanweg 1, Julianadorp.

ELEKTRISCHE Pfaff koffer naaimachine 220 volt f 85.—. Vesuviusstraat 21.

BABY-commode. Doormanweg 19. Telf. 35989.

PIANO: merk Knight z.g.a.n. Thaliaweg 1. Telf. 36295.

WEGENS overkomt: Airco G. E. 9600 BTU: Edisonstraat 7. Aruba.

BOOT 4 meter 30, trailer en motor. Kampsteeg - Zepp Lampestr. 7. Aruba.

BOEKENKAST, groot formaat te bezichtigen en aan te vragen kantoor mr P. P. C. H. v.d. Voort, Nassaustraat 53. Tel. 1255, Aruba.

BLAUWE Hillman Minx 1956. prijs f 450.—. Telf. 35596

RUIME kamer met vrije ingang, eigen w.c. en badkamer. Concordiastraat 18; tel. 12514.

WOONHUIS. 3 slaapkamers, porch. Gelegen: Bubali 105-B. Inlichtingen: Tel. 1233.

HUISJE met 2 slaapkamers f 30.— per maand te Sta. Rosa. Inl.: Simon Stevinstr. 6. Veeris.

MOOI woonhuis omgeving De Floe, 2 slaapkamers f 135.— per maand. Inclusief licht en water. Telf. 13960 — 35713.

## Te Huur Gevraagd

ONGEM. huis door Nederl. echtpaar zonder kinderen. Tel. kantoor 1719 na kantoor 3186. Aruba

## Personeel

GEVRAAD per 1 sept. Curaças dienstmeisje voor dag en nacht. Snipweg 24.

## Diversen

JONGENS en meisjes begin het schooljaar goed geknipt. Kapsalon Zuikertuintje.

MISLUKKING bij overplanten? Geen wonder als u geen JIFFY-POTS gebruikt. Penstraat 454. Tel. 12922.

RUIJESSEN in een Volkswagen. Bel 49171. Artillerieweg 2.

WINNAAR van de week. Meer, de Kort. Snipweg 10. Bonn: 15598-47. Bij Cinderella is de klant winnaar.



heeft U al een HBU bankboekje?

ehalve 3.6% rente EXTRA uitkering van het saldo aan de erfenamen van een bankboekjeshouder die door een ongeval om het leven komt.

spaart veilig, zonder kosten .... en zonder enig koersrisico.

SPAAR NU..... BIJ DE HBU

HOLLANDSCHE BANK-UNIE N.V. WILLEMSTAD - ORANJESTAD - SAN NICOLAS

## Gerber



BABIES ARE OUR ONLY BUSINESS

## OP-ART

tienerschoenen met leuke bijpassende

SKAI tassen

SCHOENHANDEL

Stella

Prinsenstraat 63, tel. 13029

Garrard en Dual

platenspelers

LA BONANZA

## Attentie Visserij Sportliefhebbers

- Vishaken prijzen vanaf f 0,25 per 100 stuks
- Nylon Vislijnen vanaf f 0,10 per 100 meter
- Swivels, Stalen Draad f 0,20 per rol
- Harpoens compl. f 15.—; Rod en Reel compl. vanaf f 14,95
- Lokaas zoals zeekat, garnalen f 0,20 per stuk
- Sleepvaders met of zonder vishaak f 0,35
- Canvas vistassen f 4,95
- Nylon Visnetten en Schepnetten

LA GANGA - Prinsenstraat 86

De zaak met de Grootste Sortering en de LAAGSTE PRIJZEN

## N. V. VERUS

het adres voor persoonlijke beveiliging.

Uit voorraad: all. helmen - polyester caps - rubber- en lederen handschoenen en schorten, lasbrillen, lashelmen, lasmouwen, beekappen, stofbrillen, respirators.

Pietermaai 92 - Curacao - Tel. 12329.

## DRIVE-IN THEATER CURACAO

presenteert vanaf 1 september a.s.

PARAMOUNT PICTURES PRESENTS

JOHN WAYNE

DEAN MARTIN

HAL WALLIS PRODUCTION



## THE SONS OF KATIE ELDER

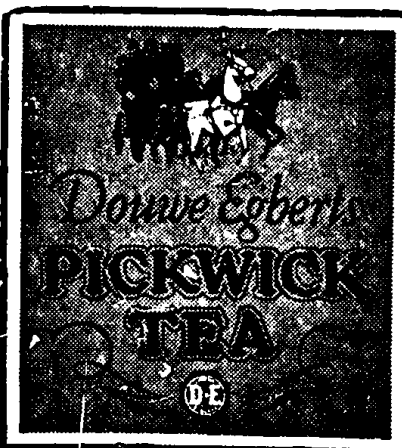
MARTHA HYER - MICHAEL ANDERSON, JR. EARL HOLLIMAN - JEREMY SLATE - HENRY WATMAN - WILLIAM H. WRIGHT, ALLAN WEISS, HARRY ESSEX

## Toko Zuikertuintje

neemt ook

ZOEKERTJES

aan



## Te huur

per 1 september

## Kantoorruimte

Bitterstraat 1, Scharloo

Zes grote vertrekken met

mooi entree.

Tel. 35148

Relax! Recept: een koud glas bier, een smakelijk gevalletje en een prettig muziekje!



geopend vanaf 7.30

Op maandagavond gesloten

JAARLIJKSE

## UITVERKOOP

bij

Schoenhandel BROKX

Pietermaai Smal 67A

Op maandagmorgen gesloten. 's Avonds tot 6 uur open.

Gaat U naar

## EUROPA

of de

## VERENIGDE STATEN?

We hebben

prachtige

Regenmantels

en

Wollen mantels

ontvangen

## La Casa Amarilla

### TE HUUR

per 1 september

Groot woonhuis

Sta. Rosaweg 98

omgeving Van Engelen

Tel. 35448

### FOR RENT

As from October 1st 1966

A FURNISHED HOUSE

with 3 bedrooms at Marsweg 1

For further information

tel. 35831